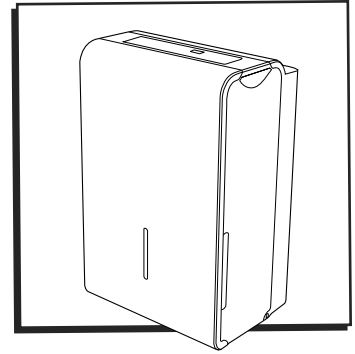


# ULINE H-11032, H-11035 OFFICE DEHUMIDIFIER

1-800-295-5510  
uline.com

Para Español, vea páginas 15-30.  
Pour le français, consulter les pages 31-46.



## SAFETY



**WARNING!** The appliance uses a flammable refrigerant. If refrigerant leak occurs and is exposed to external ignition source, there is a risk of fire.







**CAUTION!** Read all instructions before using. When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

- This dehumidifier is intended for indoor residential use only and should not be used for commercial or industrial applications. Do not use outdoors.
- Do not place the unit near a heat source or other heat-generating appliances, such as clothes dryer, heater or radiator.
- Do not attempt to disassemble or repair the unit by yourself.
- Do not use or store the dehumidifier near flammable gas or combustibles, such as gasoline, benzene, thinner or other chemicals, etc.
- Do not drink or use the water collected from the unit.
- Do not remove the water bucket during operation.
- Do not use the unit in small, cramped spaces that are not well-ventilated.
- Do not store or use in areas where water may splash onto the unit.
- Place the unit on a level, sturdy section of the floor.
- Do not cover the intake or exhaust openings.
- Never insert finger or other foreign objects into grills or openings. Remember to warn children of these dangers.
- Do not climb or sit on the unit.
- Always insert the filters securely. Clean filter once every two weeks. If water enters the unit, turn the unit off and disconnect the power. Contact a qualified service technician.
- Do not place foreign objects on the unit.
- This dehumidifier must be operated in an enclosed area to be most effective.
- Close all doors, windows and other outside openings to the room.
- When first using the dehumidifier, operate the unit continuously for 24 hours. Ensure the plastic cover on the continuous drain hose outlet is fitted properly so there are no leaks.
- This unit is designed to operate with a working environment between 41-90°F, and between 30-80% relative humidity (RH).
- This dehumidifier should not be stored in a room with continuously operating ignition sources such as open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.
- Do not pierce or burn this dehumidifier.
- Refrigerant contained within this dehumidifier may not contain an odor.
- Appliance should be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 50' 2".
- Compliance with national gas regulations should be observed.
- Keep ventilation openings clear of obstruction.
- Servicing should only be performed by an authorized service provider recommended by the equipment manufacturer.

## SAFETY CONTINUED

- Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel should be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.
- Continuous drainage uses gravity to pull the fluorinated greenhouse gases in hermetically sealed equipment. For specific information on the type, the amount and the CO<sub>2</sub> equivalent in tons of the fluorinated greenhouse gas (on some models), refer to the relevant label on the unit itself.
- Installation, service, maintenance and repair of this unit must be performed by a certified technician.
- Recycling must be performed by a certified technician.
- Stand dehumidifier upright for full 24 hours before initial startup to allow refrigerant to settle.
- Always use and store dehumidifier in an upright position.
- Follow these instructions carefully to handle, install, clear and service the unit to avoid any damage or hazard. Flammable refrigerant R32 is used within unit.
- When maintaining or disposing of the unit, the refrigerant (R32) should be recovered properly and should not be discharged to air directly.
- This appliance should be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- This unit should be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry-recognized assessment specification.

### EXPLANATION OF SYMBOLS DISPLAYED ON THE UNIT

|   |  |
|---|--|
|  <b>CAUTION!</b>  | Indicates a risk of fire. Unit contains flammable materials.   |
|  <b>CAUTION!</b> | Shows the operation manual should be read carefully.   |
|  <b>CAUTION!</b> | Shows service personnel should be handling this equipment with reference to the installation manual. |
|  <b>CAUTION!</b> | Shows that information is available, such as the operating manual or installation manual.            |



### **WARNING!** Use R290/R32 refrigerant only.

- Servicing should only be performed as recommended by the equipment manufacturer.
- Do not modify the length of the power cord or use an extension cord to power the unit.
- Do not share a single outlet with other electrical appliances. Improper power supply can cause fire or electrical shock.
- Examples for such working procedures include:
  - Breaking into the refrigerating circuit
  - Opening of sealed components
  - Opening of ventilated enclosures
- No open fire or device, like a switch, which may generate spark/arcing should be around dehumidifier to avoid ignition of the flammable refrigerant used. Carefully follow the instructions to store or maintain the unit to prevent mechanical damage from occurring.
- Do not use any means to clean or accelerate the defrosting process other than those recommended by the manufacturer.
- This appliance should be stored in a room without continuously operating ignition sources (open flames and an operating gas appliance) and ignition sources (an operating electric heater) close to the appliance.
- Do not pierce or burn.
- Refrigerants may not contain an odor.

## SAFETY CONTINUED

### TRANSPORT OF EQUIPMENT CONTAINING FLAMMABLE REFRIGERANTS

- See transport regulations.

### MARKING OF EQUIPMENT USING SIGNS

- See local regulations.

### DISPOSAL OF EQUIPMENT USING FLAMMABLE REFRIGERANTS

- See national regulations.

### STORAGE OF EQUIPMENT/APPLIANCES

- The storage of equipment should be in accordance with the manufacturer's instructions.

### STORAGE OF PACKED (UNSOLD) EQUIPMENT

- Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge.
- The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

### SERVICING

#### CHECKING THE AREA

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions should be complied with prior to conducting work on the system.

#### WORK PROCEDURE

Work should be undertaken under a controlled procedure so as to minimize risk of a flammable gas or vapor being present while work is being performed.

#### GENERAL WORK AREA

All maintenance staff and others working in the local area should be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces should be avoided. Area around the workspace should be sectioned off. Ensure the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

#### CHECKING FOR PRESENCE OF REFRIGERANT

Area should be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work to ensure technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e., non-sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

#### PRESENCE OF A FIRE EXTINGUISHER

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment should be available on hand. Have a dry powder or CO<sub>2</sub> fire extinguisher adjacent to the charging area.

#### NO IGNITION SOURCES

No person carrying out work in relation to a refrigeration system that involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant should use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, area around the equipment is to be surveyed to ensure there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs should be displayed.

#### VENTILATED AREA

Ensure area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation should continue during the period that the work is carried out. Ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

#### CHECKS TO THE REFRIGERATION EQUIPMENT

Where electrical components are being changed, they should be fit for the purpose and to the correct specification. At all times, the manufacturer's maintenance and service guidelines should be followed. If in doubt, consult Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.

## SAFETY CONTINUED

The following checks should be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant-containing parts are installed.
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed.
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit should be checked for the presence of refrigerant.
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible should be corrected.
- Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance that may corrode refrigerant-containing components, unless the components are constructed of materials that are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

### CHECKS TO ELECTRICAL DEVICES

Repair and maintenance to electrical components should include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, no electrical supply should be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution should be used. This should be reported to owner of equipment so all parties are advised.

Initial safety checks should ensure:

- Capacitors are discharged: this should be done in a safe manner to avoid possibility of sparking.
- No live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system.
- There is continuity of earth bonding.

### REPAIRS TO SEALED COMPONENTS

- During repairs to sealed components, all electrical supplies should be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc. If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection should be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
- Particular attention should be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This should include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
- Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres. Replacement parts should be in accordance with the manufacturer's specifications.



**NOTE:** Use of silicone sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

### REPAIRS TO INTRINSICALLY SAFE COMPONENTS

- Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically safe components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus should be at the correct rating.
- Replace components only with parts specified by the manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

### CABLING

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check should also consider the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

## DETECTION OF FLAMMABLE REFRIGERANTS

Under no circumstances should potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) should not be used.

## LEAK DETECTION METHODS

- The following leak detection methods are deemed acceptable for systems containing flammable refrigerants. Electronic leak detectors should be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate or may need re-calibration. (Detection equipment should be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that the detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used. Leak detection equipment should be set at a percentage of the Lower Flammability Limit (LFL) of the refrigerant. It should be calibrated to the refrigerant employed and until appropriate percentage of gas (25% maximum) is confirmed.
- Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine should be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipework.
- If a leak is suspected, all naked flames should be removed/extinguished. If a leakage of refrigerant is found that requires brazing, all the refrigerant should be recovered from the system or isolated (by means of shut-off valves) in a part of the system remote from the leak. Oxygen-free Nitrogen (OFN) should then be purged through the system both before and during the brazing process.

## REMOVAL AND EVACUATION

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose, conventional procedures should be used. However, it is important that best practice is followed since flammability is a consideration. Opening of the refrigeration systems should not be done by brazing.

The following removal procedures should be adhered to:

1. Remove refrigerant.
2. Purge the circuit with inert gas.
3. Evacuate.
4. Purge again with inert gas.
5. Open the circuit by cutting or brazing.

- The refrigerant charge should be recovered into the correct recovery cylinders. The system should be flushed with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen should not be used for this task.
- Flushing should be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process should be repeated until no refrigerant is within the system.
- When the final OFN charge is used, the system should be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipework are to take place.
- Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and ventilation is available.

## CHARGING PROCEDURES

In addition to conventional charging procedures, the following requirements should be followed:

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment.
- Hoses or lines should be as short as possible to minimize the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders should be kept upright.
- Ensure that refrigeration system is earthed prior to charging system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care should be taken not to overfill the refrigeration system.
- Prior to recharging the system, it should be pressure-tested with OFN. The system should be leak-tested on completion of charging but prior to commissioning. A follow-up leak test should be carried out prior to leaving the site.

## SAFETY CONTINUED

### DECOMMISSIONING

- Before carrying out this procedure, it is essential that the technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample should be taken in case analysis is required prior to re-use of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.
- Become familiar with the equipment and its operation.
- Isolate the system electrically.

Before attempting the procedure, ensure that:

- When breaking into the refrigerant circuit to make repairs or for any other purpose, conventional procedures should be used.
- Mechanical handling equipment is available, if required, for handling refrigerant cylinders.
- Personal protective equipment is available and being used correctly.
- The recovery process is always supervised by a competent person.
- Recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
- Pump down refrigerant system, if possible.
- If a vacuum is not possible, make a manifold so refrigerant can be removed from various parts of the system.
- Ensure cylinder is situated on the scales before recovery takes place.
- Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions. Do not overfill cylinders (no more than 80% volume liquid charge).
- Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder, even temporarily.
- When cylinders have been filled correctly and process is completed, ensure that cylinders and equipment are removed from the site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
- Recovered refrigerant should not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

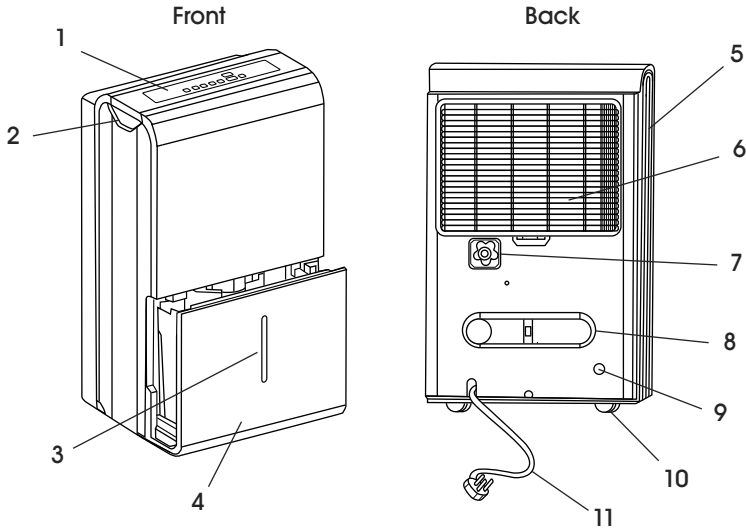
### LABELING

Equipment should be labeled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label should be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

### RECOVERY

- When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.
- When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge is available. All cylinders to be used are designated for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e., special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders should be complete with pressure relief valve and associated shut-off valves in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery takes place.
- The recovery equipment should be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and should be suitable for the recovery of flammable refrigerants. In addition, a set of calibrated weighing scales should be available and in good working order.
- Hoses should be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition. Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Contact Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.
- The recovered refrigerant should be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders. If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process should be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body should be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it should be carried out safely.

## PARTS



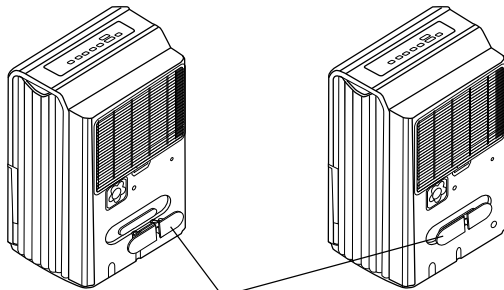
| #  | DESCRIPTION                  | QTY. |
|----|------------------------------|------|
| 1  | Control Panel                | 1    |
| 2  | Handle                       | 2    |
| 3  | Water Level Indicator        | 1    |
| 4  | Water Bucket                 | 1    |
| 5  | Side Air Outlet              | 1    |
| 6  | Air Filter                   | 1    |
| 7  | Continuous Drain Hose Outlet | 1    |
| 8  | Power Cord Holder            | 1    |
| 9  | Pump Drain Hose Outlet       | 1    |
| 10 | Caster                       | 4    |
| 11 | Power Cord                   | 1    |

## OPERATION

### POWER CORD HOLDER INSTALLATION

Power cord holder will be shipped inside of the water tank. During initial setup, clip the power cord holder onto the back side of the unit. (See Figure 1)

Figure 1



Clip power cord holder onto unit.

### POSITIONING THE UNIT

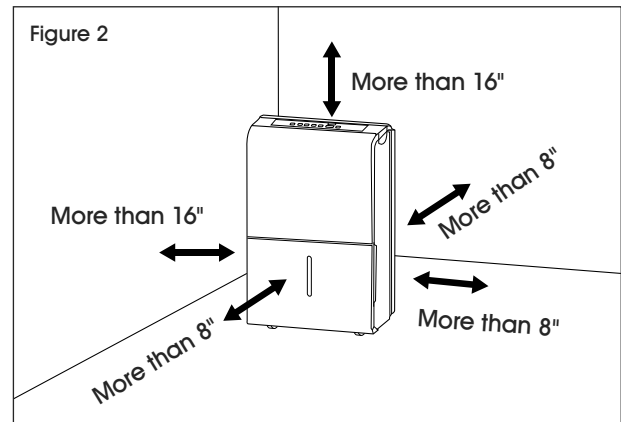
**NOTE:** This dehumidifier should not be used for commercial or industrial applications.

- Place the dehumidifier on a smooth, level floor strong enough to support the unit with a full bucket of water.



**NOTE:** For good air circulation and best performance, allow at least 8" of air space on all sides of the unit and a minimum of 16" of air space at the side air outlet. (See Figure 2)

Figure 2



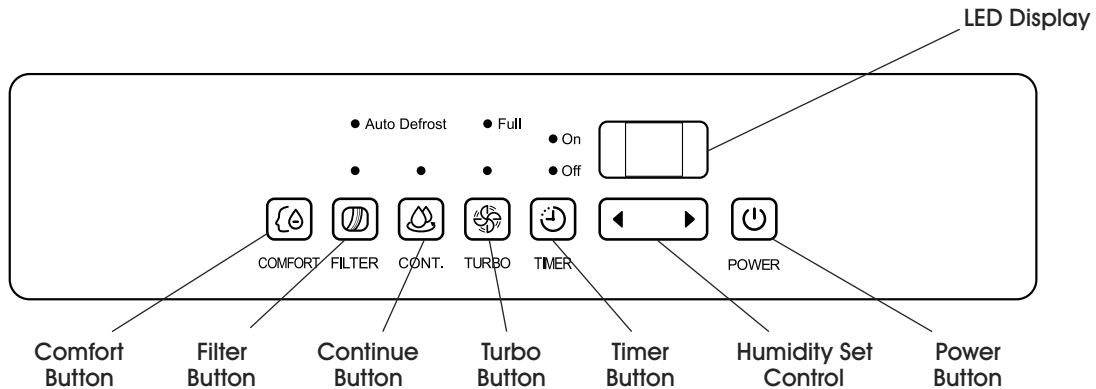
- Place the unit in an area where the surrounding temperature will not fall below 41°F. Lower temperatures will cause permanent damage to the unit and ice buildup on the coils.



**NOTE:** Lockable casters are on bottom of the unit. Do not force the casters to move over carpet or when there is water in the bucket as this may lead to tripping and spillage.

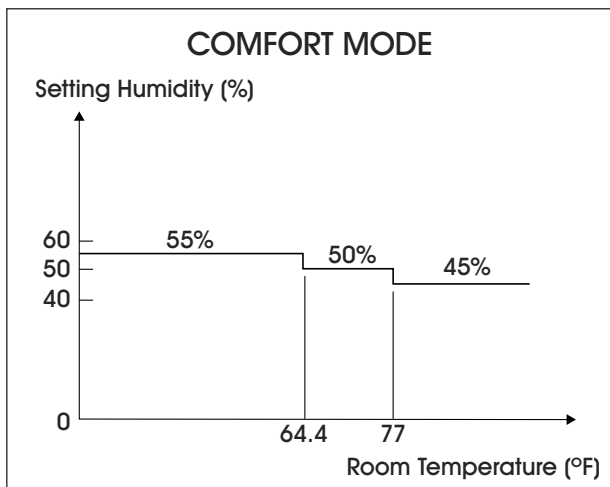
# OPERATION CONTINUED

## CONTROL PANEL FEATURES



### COMFORT BUTTON

- This dehumidification setting automatically keeps the humidity level in the room between 45-55% RH based on room temperature.
- When operating in comfort mode, the touch pad arrow buttons (◀▶) will be deactivated and user will not be able to set a desired humidity level.
- To turn the comfort mode off and use the touch pad arrows again, press the **COMFORT** button until the indicator light turns off.



### FILTER BUTTON



**NOTE:** The filter light (clean filter indicator light) will illuminate after 250 hours of fan motor operation. This feature is a reminder to clean the air filter for more efficient operation of the dehumidifier.

- Reset the timer, after cleaning the filter, by pressing and holding the **FILTER** button until the light turns off.
- If the unit is being used in a dusty and cold environment like a basement or crawlspace, it is recommended that the filter be cleaned more often.

### CONTINUE BUTTON (CONT.)

- Press to activate the continuous dehumidifying mode. In this mode, the compressor and fan will run continuously.
- To turn the continuous feature off, press the **CONT.** button until the indicator light turns off.
- When operating in continuous mode, the touch pad arrow buttons will be deactivated, and user will not be able to set a desired humidity level.



# OPERATION CONTINUED

## TURBO BUTTON

The **TURBO** button is to toggle between normal fan speed and the highest fan speed (turbo).

- Press to select either High or Normal fan speed.
- Set the unit to turbo by pressing the **TURBO** button (green light illuminated) for maximum moisture removal.
- When the desired humidity level has been reached, press the **TURBO** button once more (green light will disappear) to return to normal operation.

## TIMER BUTTON

The **TIMER** button is used in conjunction with the Humidity Set Control arrow buttons to initiate the Auto Start/Auto Stop feature.

### SETTING THE TIMER

The **TIMER** button can be used to set a desired on or off time for the dehumidifier. The on time or off time setting can only be set in increments of 0.5 hour up to 10 hours and 1-hour increments from 10 to 24 hours.



**NOTE:** If the unit is off, the Timer "On" indicator light will be the first to illuminate.



**NOTE:** If the dehumidifier is on, the Timer "Off" indicator light will first illuminate.



**NOTE:** Toggle between Timer "On" and Timer "Off" by pressing the **TIMER** button.

- Press the **TIMER** button, and the Timer "Off" or "On" indicator light illuminates. This indicates the Auto Stop/Auto Start program is initiated.
- Press or hold the button to change the desired stop/start time by 0.5-hour increments, up to 10 hours, then at 1-hour increments from 10 to 24 hours from the time the feature is set. The control will count down the time remaining until the dehumidifier stops/starts.
- Press the **TIMER** button again, and the Timer "On" indicator light will illuminate. This indicates the Auto Start program is initiated.
- Press or hold the button to change the desired start time by 0.5 hour increments, up to 10 hours, then at 1-hour increments from 10 to 24 hours from the time the feature is set. The control will count down the time remaining until the dehumidifier starts.

- When the Timer "On" and Timer "Off" times are set, within the same program sequence, both on and off indicator lights will illuminate indicating both on and off times are programmed.
- Turning the unit on or off at any time or adjusting the timer setting to 0.0 will cancel the Auto Start/Auto Stop function.
- If the water bucket is full and the LED display window displays  $P2$ , the Auto Start/Stop function will also be canceled.

## HUMIDITY SET CONTROL LEFT/RIGHT BUTTONS

- The Humidity Set Control buttons are used to set the desired humidity level.
- The humidity level can be set between 35% RH and 85% RH in 5% increments.
- For drier air, press the button to the desired lower RH% level.
- For more humid air, press the button to the desired higher RH% level.



**NOTE:** The machine will not run the compressor or start dehumidifying area until the room humidity percentage rises higher than set percentage.

## POWER BUTTON

- Press to turn the dehumidifier on and off.
- Dehumidifier will power on and automatically resume last used settings.

## LED DISPLAY

Depending on the feature selected, the LED Display will show the current RH% in the room (35-85%), the Auto Start/Auto Stop setting (0.0-24 hours) while setting the timer function, as well as the desired humidity level setting for the dehumidifier. The accuracy of the relative humidity reading in the room is +/-5% for humidity levels between 30-90%.

## OPERATION CONTINUED

### OTHER FEATURES

#### BUCKET FULL LIGHT

The "Full" indicator light will be illuminated when the bucket is full and ready to be emptied or if the bucket was not put back in place correctly.

#### AUTO DEFROST

The unit will automatically enter auto defrost mode when frost/ice builds up on the evaporator coils. The compressor will cycle off, and the fan will continue to run until the frost disappears. During this operation, the "Auto Defrost" indicator light will be illuminated.

#### AUTO SHUTOFF

The dehumidifier shuts off when the bucket is full or when the bucket is removed or is not replaced in the proper position. The compressor will also automatically shut off when the desired humidity level is reached. The fan will continue to operate for an additional three minutes.

#### AUTO RESTART

In the event of an unexpected power interruption, the unit will automatically restart with the previous function setting once the power is restored.

### REMOVING THE COLLECTED WATER

#### USING THE BUCKET

- If the unit is off, and the bucket is full, the "Full" indicator light will illuminate.
- If the unit is on, and the bucket is full, the compressor and fan will turn off. Then, the "Full" indicator light will illuminate, and the LED display will show code *P2*.

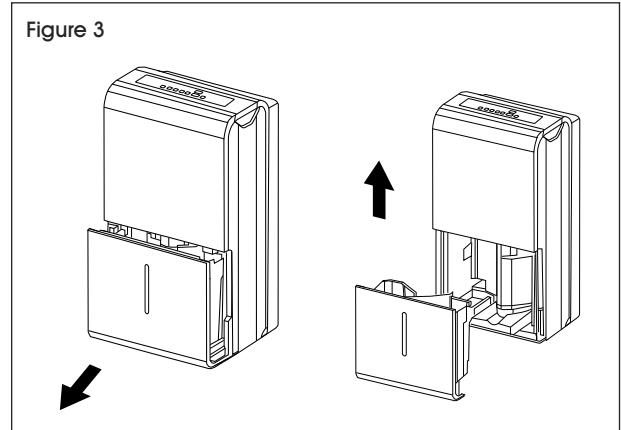
#### EMPTY AND REINSERT THE BUCKET

- Grip the left and right bucket handles securely, and carefully pull out straight so water does not spill. Do not place the bucket on the floor because the bottom of the bucket is uneven, and the water may spill. Code *EB* will show on the display panel when the bucket is removed. Empty the water from bucket into a drain.
- The bucket must be replaced carefully and securely for the dehumidifier to operate. The code *EB* will disappear from the display panel, and unit will re-start with the last-used settings after the bucket is returned to its correct position.

1. Partially remove the bucket. (See Figure 3)
2. Hold both sides of the bucket with even strength, and completely remove from the unit and pour out the water. (See Figure 3)



**NOTE:** When removing the bucket, do not touch any parts inside the unit. Doing so may damage the product.



3. Gently push the bucket fully into the unit. Banging the bucket against anything or failing to push it in securely may cause the unit not to operate.

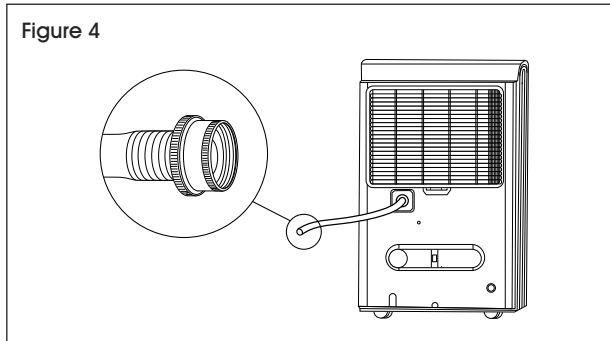
### CONTINUOUS DRAINING

Continuous drainage uses gravity to pull the water out of the unit through a hose. A white screw cap covers the continuous drain outlet; unscrew it to attach the continuous drain hose. The drainage outlet hose must be sealed with the provided cap when not in use. Failure to tightly seal the cap if drain is not in use will cause leaking water.

- A small water pan inside the unit is already installed on the optional angle to route water out as soon as the unit creates it. Dehumidifiers are designed to be used on leveled floors. If the unit is placed on an unlevelled or even slightly forward angle, the water will run into the bucket as a backup.
- Basement floors will always have a slight downward slope toward the floor drain. Place the unit so the back panel is facing the floor drain.

## OPERATION CONTINUED

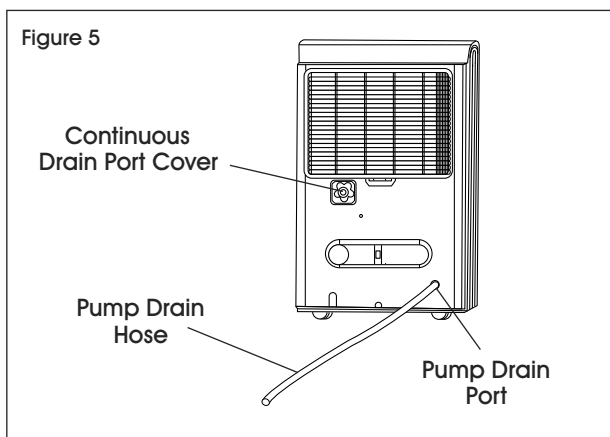
- The continuous drain hose must always be placed at a downward angle. A maximum 6' length will prevent backups on days of extra humidity. Any upward angles or sharp bends will cause the water to either become stuck inside the hose or back up into the unit. (See Figure 4)



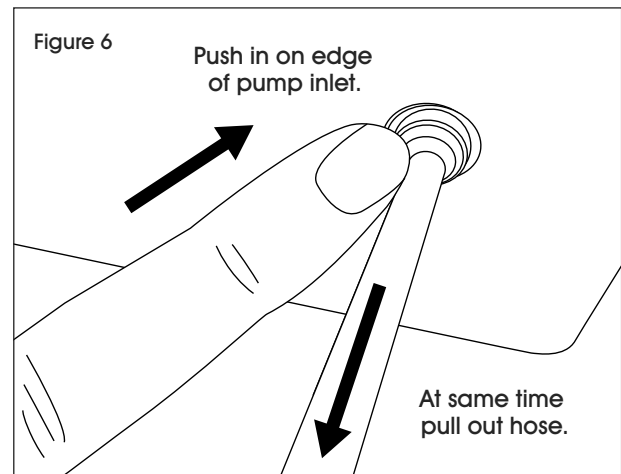
- A maximum 6' length garden hose (not included) with a female threaded end (not included) can be used for the continuous drainage option. The unit is not designed to secure a vinyl hose and can cause leaking water.




### PUMP DRAINAGE

- Water pumps provide much more flexibility for drainage options. It can pump water vertically to a maximum height of 16' and as far as 40' in length. This is ideal for routing water out a window, to a distant floor drain or into a sink so the unit can stay on a secure floor. The pump turns on when the water bucket is completely full and will expel 32 oz. of water, about half of the bucket, before stopping.
- A maximum 40' length hose can be used for the pump option. (See Figure 5)



- To install the hose, ensure it is pushed into the pump drain outlet to a depth of at least 1/2 inch (approximately 15 mm). Once the hose is installed to the proper depth, the holder will lock it in place. The other end of the hose is placed in a floor drain or location where water will drain.
- The water pump will activate only when the "Full" indicator light is on and water bucket is full. It will expel 32 oz. of water, about half the bucket, and then turn off. Completely empty the water bucket and clean it every week to prevent stagnant water and mold growth.
- The hose should always be removed when the pump feature is not being used. To remove the hose, firmly press on the plastic ring around the pump hose outlet and gently pull on the hose. Do not force the hose to detach from the holder by only pulling on it. This will cause permanent damage to the unit. Residual water may expel from the unit when removing the hose. (See Figure 6)



-  **CAUTION!** Do not use this operation when the outdoor temperature is equal to or less than 32°F. Otherwise, water will freeze inside the hose resulting in unit failure.
-  **NOTE:** The pump may make a noticeable sound for 3-5 minutes on startup. This is normal.
-  **CAUTION!** The pump operation light will blink at 1 Hz if there is an operational failure of the pump. Turn off the unit and unplug the power.

## OPERATION CONTINUED

### CHECK THE FOLLOWING:

- Remove the bucket from the unit, take down the pump arm and clean the pump arm mesh filter.
- Check that the pump drain hose is not kinked or blocked.
- Empty the water of the bucket.
- Reinstall the pump hose if it is disconnected from the unit, and properly reinstall the bucket.
- Turn on the unit. If the error repeats, call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance.

## MAINTENANCE

- Turn off the dehumidifier, and unplug it from the wall outlet before cleaning.
- Use water and a mild detergent. Do not use bleach or abrasives.
- Do not splash water directly onto the main unit. Doing so may cause an electrical shock, cause the insulation to deteriorate or cause the unit to rust.
- The air intake and outlet grilles get soiled easily; use a vacuum attachment or brush to clean.



**NOTE:** Do not use a dishwasher to clean the bucket. After cleaning, the bucket must be replaced and securely seated for the dehumidifier to operate.

- Every week, clean the bucket to prevent growth of mold, mildew and bacteria.
1. Partially fill the bucket with clean water, and add a little mild detergent.
  2. Swish it around in the bucket.
  3. Empty and wipe down the inside of bucket with a soft cloth.
  4. Rinse.

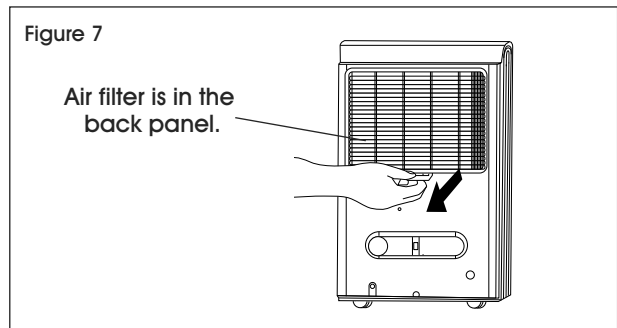
### CLEANING THE AIR FILTER



**NOTE:** The filter is integrated with the back panel of the unit and is not a separate item.

- Clean the filter every two weeks based on normal operating conditions.
1. Pull filter outward to remove.
  2. Wash the filter with clean water, then dry.

3. Re-install the filter, and replace bucket. (See Figure 7)



**CAUTION!** Do not operate the dehumidifier without a filter because dirt and lint will clog it and reduce performance.

### PREPARING FOR STORAGE

When not using the unit for long time periods:

- After turning off the unit, wait one day before emptying the bucket.
- Clean the main unit, water bucket and air filter.
- Allow the entire assembly to air dry.
- Wrap the cord onto the power cord holder.
- Cover the unit with a plastic bag.
- Store the unit upright in a dry, well-ventilated place.

## TROUBLESHOOTING

| OPERATING ISSUE                                 | RECOMMENDATIONS   |
|---|---|
| Unit does not start.                            | <p>Ensure the dehumidifier's plug is pushed completely into the outlet.</p> <p>Check the house fuse/circuit breaker box.</p> <p>Dehumidifier has reached its preset level, or bucket is full.</p> <p>Water bucket is not in the proper position.</p>  |
| Dehumidifier does not dry the air as it should. | <p>Enough time was not allowed to remove the moisture. Allow a full 24 hours to pass before expecting to see a change in room humidity level or collected water.</p> <p>Ensure there are no curtains, blinds or furniture blocking the front or back of the dehumidifier.</p> <p>Ensure the machine's set humidity percentage is lower than the current room's humidity percentage. The machine can then be run on continuous mode (<i>CONT.</i>) for 24 hours to test.</p> <p>Check that all doors, windows and other openings are securely closed.</p> <p>Room temperature is below 41°F.</p> <p>Kerosene heater or something else is giving off water vapor in the room.</p> |
| The unit makes a loud noise when operating.     | <p>The air filter is clogged.</p> <p>The unit is tilted instead of upright as it should be.</p> <p>The floor surface is not level.</p>  |
| Frost appears on the coils.                     | <p>This is normal. The dehumidifier has auto defrost feature.</p>   |
| Water is on floor.                              | <p>Hose to connector or hose connection may be loose.</p> <p>Intend to use the bucket to collect water, but the back drain plug is removed.</p> <p>Ensure dehumidifier is on a level surface; an unlevel floor can cause the unit to lean to one side and leak water from the internal tray.</p>  |
| The pump operation on light blinks at 1 Hz.     | <p>Clean the filter of the pump arm inside of the bucket area.</p> <p>Check the pump hose is not kinked or blocked.</p> <p>Empty the water of the bucket.</p> <p>Unplug the machine, and remove the pump hose.</p> <p>A dry Q-tip can be used to clean dust from the pump hose inlet.</p>   |

## TROUBLESHOOTING CONTINUED

| OPERATING ISSUE  | RECOMMENDATIONS   |
|--|---|
| <i>E5</i> – Tube temperature sensor of the evaporator error. | Unplug the unit, and plug it back in. If error repeats, call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance. |
| <i>H5</i> – Humidity sensor error.                           | Unplug the unit, and plug it back in. If error repeats, call Uline Customer Service at 1-800-295-5510 for assistance. |
| <i>P2</i> – Bucket is full.                                  | Empty the bucket, and replace it in the right position.   |
| <i>EB</i> – Bucket is removed.                               | Replace the bucket in the right position.   |



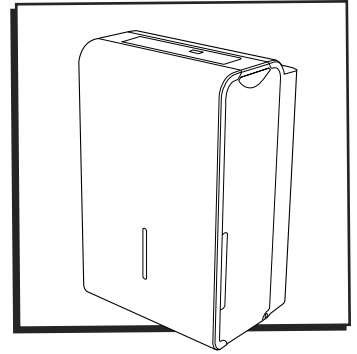
1-800-295-5510  
uline.com

**ULINE** H-11032, H-11035

## DESHUMIDIFICADOR DE OFICINA

800-295-5510

uline.mx



### SEGURIDAD



**¡ADVERTENCIA!** El aparato utiliza un refrigerante inflamable. Si el refrigerante se fuga y se expone a una fuente de ignición externa, existe riesgo de incendio.







**¡PRECAUCIÓN!** Lea todas las instrucciones antes de utilizarlo. Cuando utilice un electrodoméstico se deben tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Este deshumidificador está diseñado solo para uso interior residencial y no se debe utilizar para aplicaciones comerciales e industriales. No lo utilice en exteriores.
- No coloque la unidad cerca de una fuente de calor u otros electrodomésticos generadores de calor, como secadoras de ropa, calentadores y radiadores.
- No intente desarmar o reparar la unidad solo.
- No utilice o almacene el deshumidificador cerca de gas inflamable o combustibles, como gasolina, benceno, diluyente u otros químicos, etc.
- No beba ni utilice el agua acumulada en la unidad.
- No retire la cubeta de agua durante el funcionamiento.
- No utilice la unidad en espacios pequeños y estrechos que no estén bien ventilados.
- No almacene ni utilice en áreas donde el agua pueda salpicar la unidad.
- Coloque la unidad en una sección uniforme y resistente del piso.
- No cubra las aberturas de entrada o salida.
- Nunca inserte el dedo u otros objetos en las rejillas o aberturas. Recuerde advertir a los niños de estos peligros.
- No suba ni se sienta en la unidad.
- Siempre inserte los filtros de manera segura. Limpie el filtro una vez cada dos semanas. Si entra agua en la unidad, apáguela y desconecte el enchufe. Comuníquese con un técnico de servicio calificado.
- No coloque objetos sobre la unidad.
- El deshumidificador se debe utilizar en un área cerrada para mayor eficacia.
- Cierre todas las puertas, ventanas y otras aberturas hacia el exterior del cuarto.
- Cuando utilice el deshumidificador por primera vez, haga funcionar la unidad de manera continua durante 24 horas. Asegúrese de que la cubierta de plástico de la salida de la manguera de drenaje continuo esté ajustada de manera adecuada para que no haya fugas.
- La unidad está diseñada para funcionar con un ambiente de trabajo entre 5-32°C (41-90°F) y de humedad relativa (RH) de entre 30-80%.
- El deshumidificador no se debe almacenar en un cuarto con fuentes de ignición en funcionamiento continuo como llamas abiertas, un aparato de gas o un calentador eléctrico en funcionamiento.
- No perfore ni queme este deshumidificador.
- El refrigerante contenido dentro de este deshumidificador podría ser inodoro.
- El aparato se debe instalar, hacer funcionar y almacenar en un cuarto con un área de piso más grande que 50' 2".
- Se debe cumplir con las regulaciones nacionales de gas.
- Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstrucciones.

## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- El mantenimiento lo debe realizar solo un proveedor de servicio calificado recomendado por el fabricante del equipo.
- El mantenimiento y la reparación con la asistencia de otro técnico calificado se debe realizar bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.
- El drenaje continuo utiliza la gravedad para extraer los gases de invernadero fluorados en equipo herméticamente sellado. Para información específica del tipo, la cantidad y el equivalente de CO<sub>2</sub> en toneladas del gas de invernadero fluorado (en algunos modelos), consulte la etiqueta de la unidad.
- La instalación, servicio, mantenimiento y reparación de esta unidad se debe llevar a cabo por un técnico certificado.
- El reciclaje se debe llevar a cabo por un técnico certificado.
- Coloque el deshumidificador de pie unas 24 horas completas antes del encendido inicial para permitir que el refrigerante se asiente.
- Siempre utilice y almacene el deshumidificador en posición vertical.
- No comparta un solo tomacorriente con otros aparatos eléctricos. Una fuente de alimentación inadecuada puede provocar incendios o descargas eléctricas.
- Siga cuidadosamente estas instrucciones para manejar, instalar, limpiar y dar mantenimiento a la unidad para evitar daños o peligros. El refrigerante inflamable R32 se utiliza dentro de la unidad.
- Al dar mantenimiento o desechar la unidad, retire el refrigerante (R32) adecuadamente y no lo libere al aire directamente.
- Este aparato se debe almacenar para evitar daños mecánicos.
- Almacene esta unidad en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al área de la habitación especificada para su funcionamiento.
- Cualquier persona involucrada en reparar o acceder a un circuito de refrigerante debe contar con un certificado válido de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, la cual autoriza su competencia para manejar refrigerantes de manera segura en cumplimiento con una especificación de autorización reconocida por la industria.

### EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS QUE APARECEN EN LA UNIDAD

|   |  |
|---|--|
|  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> | Indica un riesgo de incendio. La unidad contiene materiales inflamables.                                   |
|  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> | Muestra que la el manual de funcionamiento se debe leer con cuidado.                                       |
|  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> | Muestra que el personal de servicio debe manejar este equipo con el manual de instalación como referencia. |
|  <b>¡PRECAUCIÓN!</b> | Muestra que la información está disponible, como el manual de funcionamiento o manual de instalación.      |



**¡ADVERTENCIA!** Utilice solo refrigerante R290/R32.

- El mantenimiento se debe realizar según lo recomendado por el fabricante del equipo.
- No modifique el largo del cable eléctrico ni utilice una extensión para alimentar la unidad.
- Ejemplos de tales procedimientos de trabajo incluyen:
  - Acceder al circuito de refrigerante
  - Abrir componentes sellados
  - Abrir recintos ventilados
- Ningún fuego abierto o dispositivo como un interruptor que pueda generar chispas o arcos eléctricos debe estar alrededor del aire acondicionado para evitar que se encienda el refrigerante inflamable utilizado. Siga con cuidado las instrucciones para almacenar o dar mantenimiento a la unidad para evitar que ocurran daños mecánicos.
- No utilice ningún método para limpiar o acelerar el proceso de descongelación fuera de los recomendados por el fabricante.



## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Almacene este aparato en una habitación sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (llamas abiertas y electrodomésticos de gas en funcionamiento) y fuentes de ignición (calentadores eléctricos en funcionamiento) cerca de la unidad.
- No lo perfore ni quemé.
- Es posible que los refrigerantes sean inodoros.

### TRANSPORTE DEL EQUIPO QUE CONTIENE REFRIGERANTES INFLAMABLES

- Vea las regulaciones de transporte.

### MARCADO DEL EQUIPO UTILIZANDO SEÑALAMIENTOS

- Vea regulaciones locales.

### DESECHO DEL EQUIPO UTILIZANDO REFRIGERANTES INFLAMABLES

- Vea regulaciones nacionales.

### ALMACENAMIENTO DE EQUIPO/APARATOS

- El almacenamiento del equipo debe cumplir con las instrucciones del fabricante.

### ALMACENAMIENTO DEL EQUIPO EMPACADO (SIN VENDER)

- La protección del paquete de almacenamiento se debe construir de modo que los daños mecánicos al equipo no causen una fuga de la carga de refrigerante.
- El número máximo de piezas de equipo que se permite almacenar juntas se determinará por regulaciones locales.

### MANTENIMIENTO

#### VERIFICAR EL ÁREA

Antes de comenzar el trabajo en sistemas que contienen refrigerantes inflamables, las verificaciones de seguridad son necesarias para asegurarse de minimizar los riesgos de ignición. Para reparaciones al sistema de refrigeración, debe cumplir con las siguientes precauciones antes de llevar a cabo trabajo en el sistema.

#### PROCEDIMIENTO DE TRABAJO

El trabajo se debe llevar a cabo bajo un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de la presencia de un gas o vapor inflamable durante la realización del trabajo.

#### ÁREA DE TRABAJO GENERAL

A todo el personal de mantenimiento y otros que trabajen en el área local se les debe indicar la naturaleza del trabajo que llevan a cabo. Se debe evitar el trabajo en espacios confinados. El área alrededor del lugar de trabajo se debe segregar. Asegúrese de que las condiciones dentro del área sean seguras mediante el control del material inflamable.

#### VERIFIQUE LA PRESENCIA DE REFRIGERANTE

El área se debe verificar con un detector de refrigerante adecuado antes o durante el trabajo para asegurarse de que el técnico tenga en cuenta atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que el servicio de detección de fugas utilizado sea adecuado para uso con refrigerantes inflamables, p. ej., antichispas, sellado adecuadamente o intrínsecamente seguros.

#### PRESENCIA DE UN EXTINTOR

Si se lleva a cabo trabajo urgente en el equipo de refrigeración o cualquier parte asociada, debe contar con equipo contra incendio disponible a la mano. Mantenga un extintor de polvo seco o de CO<sub>2</sub> adyacente al área de carga.

#### SIN FUENTES DE IGNICIÓN

Ninguna persona que lleve a cabo trabajos en un sistema de refrigeración que involucre exponer tubería que contiene refrigerante inflamable debe utilizar fuentes de ignición de tal manera que conduzca a un riesgo de incendio o explosión. Todas las fuentes posibles de ignición, incluyendo fumar cigarrillos, deben mantenerse lo suficientemente lejos del sitio de instalación, reparación, remoción y desecho, durante los cuales el refrigerante inflamable podría escaparse al espacio circundante. Antes de realizar el trabajo, el área alrededor del equipo se debe inspeccionar para asegurarse de que no haya peligros de inflamabilidad o riesgos de ignición. Se deben colocar señalamientos de "No Fumar".

## ÁREA VENTILADA

Asegúrese de que el área esté al aire libre o esté adecuadamente ventilada antes de acceder al sistema o llevar a cabo cualquier trabajo urgente. Debe existir cierto grado de ventilación mientras se lleva a cabo el trabajo. La ventilación debe dispersar cualquier refrigerante liberado de manera segura y preferiblemente expulsarlo externamente a la atmósfera.

## VERIFICACIÓN DEL EQUIPO DE REFRIGERACIÓN

Cuando los componentes eléctricos se cambien, deben ser adecuados para su propósito y cumplir con la especificación correcta. Debe seguir los lineamientos de mantenimiento y servicio del fabricante en todo momento. Si tiene alguna duda, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.

Las siguientes verificaciones se deben aplicar a las instalaciones que utilicen refrigerantes inflamables:

- El tamaño de carga cumple con el tamaño del cuarto dentro del cual están instaladas las partes que contienen refrigerante.
- La maquinaria y salidas de ventilación funcionan de manera adecuada y no están obstruidas.
- Si se utiliza un circuito refrigerante indirecto, el circuito secundario se debe verificar en busca de refrigerante.
- Las marcas en el equipo son visibles y legibles. Las marcas y señales ilegibles se deben corregir.
- El tubo o componentes de refrigeración están instalados en una posición en la que es poco probable que se expongan a alguna sustancia que podría corroer los componentes que contengan refrigerante, a menos que estos estén fabricados con materiales inherentemente resistentes a la corrosión o estén adecuadamente protegidos de la corrosión.

## VERIFICACIÓN DE LOS APARATOS ELÉCTRICOS

Las reparaciones y mantenimiento a los componentes eléctricos deben incluir las verificaciones de seguridad y los procedimientos de inspección de componentes. Si existe una falla que podría poner en riesgo la seguridad, ninguna fuente de electricidad se debe conectar al circuito hasta que se maneje satisfactoriamente. Si la falla no se puede corregir de inmediato pero es necesario continuar el funcionamiento, se debe utilizar una solución temporal adecuada. Esto se debe reportar al dueño del equipo de modo que todos estén informados.

Las verificaciones de seguridad iniciales deben asegurar:

- Los condensadores están descargados: se debe hacer de manera segura para evitar la posibilidad de chispas.
- Ningún componente o cableado eléctrico conectado está expuesto al cargar, recuperar o purgar el sistema.
- Hay continuidad de conexión a tierra.

## REPARACIONES A COMPONENTES SELLADOS

- Durante las reparaciones a componentes sellados, todos los suministros eléctricos se deben desconectar del equipo en el que se trabaja antes de cualquier remoción de cubiertas selladas, etc. Si es absolutamente necesario contar con un suministro eléctrico al equipo durante el mantenimiento, entonces una forma de detección de fugas en funcionamiento permanente se debe localizar en el punto más crítico para advertir de una situación potencialmente peligrosa.
- Se debe prestar atención particular a lo siguiente para asegurar que al trabajar en los componentes eléctricos, la cubierta no se altere de tal forma que el nivel de protección se afecte. Esto debe incluir daños a cables, una cantidad excesiva de conexiones, terminales no fabricadas con la especificación original, daño a los sellos, ajuste incorrecto de los prensaestopas, etc.

## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que los sellos o materiales de sellado no se hayan degradado a tal grado que ya no funcionen para prevenir la entrada de atmósferas inflamables. Las partes de repuesto deben cumplir con las especificaciones del fabricante.



**NOTA:** El uso de sellador de silicón podría inhibir la eficacia de algunos tipos de equipo de detección de fugas. Los componentes intrínsecamente seguros no se tienen que aislar antes de darles servicio.

### REPARACIONES A COMPONENTES INTRÍNSECAMENTE SEGUROS

- No aplique ninguna carga inductiva o de capacitancia permanente al circuito sin asegurarse de que no exceda el voltaje y corriente permisibles para el equipo en uso. Los componentes intrínsecamente seguros son los únicos en los que se puede trabajar mientras están conectados en presencia de una atmósfera inflamable. El aparato de pruebas debe estar en la clasificación correcta.
- Reemplace los componentes solo con partes especificadas por el fabricante. Otras partes podrían resultar en la ignición del refrigerante en la atmósfera por una fuga.

### CABLEADO

Verifique que el cableado no esté sujeto al desgaste, corrosión, exceso de presión, vibración, bordes filosos u otros efectos adversos del ambiente. La verificación también debe considerar los efectos del deterioro o la vibración continua de fuentes como compresores o ventiladores.

### DETECCIÓN DE REFRIGERANTES INFLAMABLES

Bajo ninguna circunstancia se deben utilizar posibles fuentes de ignición en la búsqueda o detección de fugas de refrigerante. No se debe utilizar una antorcha de haluro (o cualquier otro detector que utilice una llama viva).

### MÉTODOS DE DETECCIÓN DE FUGAS

- Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para sistemas que contienen refrigerantes inflamables. Los detectores de fugas electrónicos deben utilizarse para detectar refrigerantes inflamables, pero la sensibilidad podría no ser adecuada o podría necesitar recalibrarse. (El equipo de detección se debe calibrar en un área libre de refrigerante.) Asegúrese de que el detector no sea una fuente potencial de ignición y sea adecuado para el refrigerante utilizado. El equipo de detección de fugas se debe fijar a un porcentaje del Límite Inferior de Inflamación (LFL, por sus siglas en inglés) del refrigerante. Se debe calibrar al refrigerante utilizado y después de confirmar el porcentaje apropiado de gas (máximo de 25%).
- Los fluidos de detección de fugas son adecuados para uso con la mayoría de los refrigerantes, pero el uso de detergentes que contienen cloro se deben evitar ya que el cloro podría reaccionar con el refrigerante y corroer la tubería de cobre.
- Si se sospecha una fuga, todas las llamas vivas se deben remover/apagar. Si se encuentra una fuga de refrigerante que requiere soldadura, todo el refrigerante se debe recuperar del sistema o aislar (mediante válvulas de cierre) en una parte del sistema lejos de la fuga. El Nitrógeno Libre de Oxígeno (OFN, por sus siglas en inglés) se debe purgar a través del sistema tanto antes como durante el proceso de soldadura.

### REMOCIÓN Y EVACUACIÓN

Al acceder al circuito de refrigerante para hacer reparaciones o para cualquier otro fin, se deben utilizar procedimientos convencionales. Sin embargo, es importante seguir las prácticas recomendadas ya que la inflamabilidad es un factor. No se debe soldar para abrir los sistemas de refrigeración.

Se debe cumplir con los siguientes procedimientos de remoción:

1. Retirar el refrigerante.
2. Purgar el circuito con gas inerte.
3. Evacuar.
4. Vuelva a purgar con gas inerte.
5. Abra el circuito cortando o soldando.

## CONTINUACIÓN DE SEGURIDAD

- La carga de refrigerante debe recuperarse en los cilindros de recuperación correctos. El sistema se debe enjuagar con OFN para hacer la unidad segura. Este proceso podría necesitar repetirse varias veces. No se debe utilizar aire u oxígeno comprimido para esta tarea.
- Se debe llevar a cabo el enjuague en el sistema con OFN rompiendo el vacío del sistema y llenándolo hasta lograr la presión de trabajo, luego descargándolo a la atmósfera y llevándolo al vacío. Este proceso se debe repetir hasta que no quede refrigerante dentro del sistema.
- Cuando la carga de OFN se utiliza, el sistema se debe descargar hasta llegar a la presión atmosférica para permitir que se realice el trabajo. Esta operación es absolutamente vital si se realizan operaciones de soldadura en la tubería.
- Asegúrese de que el tomacorriente de la bomba para vacío no está cercano a ninguna fuente de ignición y la ventilación está disponible.

### PROCEDIMIENTOS DE CARGA

Además de los procedimientos de carga convencionales, se deben seguir los siguientes requisitos:

- Asegúrese de que la contaminación de refrigerantes diferentes no ocurra al utilizar equipo para carga.
- Las mangueras o líneas deben ser lo más cortas posibles para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen.
- Los cilindros se deben mantener verticales.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración esté conectado a tierra antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema al completar la carga (si no lo ha hecho).
- Se debe tener extremo cuidado de no sobrellenar el sistema de refrigeración.
- Antes de recargar el sistema, se debe probar la presión con OFN. Se deben hacer pruebas de fugas en el sistema al completar la carga pero antes de comenzar el servicio. Se debe llevar a cabo una prueba de fugas de seguimiento antes de retirarse del sitio.

### RETIRAR DE SERVICIO

- Antes de llevar a cabo este procedimiento, es esencial que el técnico esté completamente familiarizado con el equipo y toda su información. Es buena práctica que todos los refrigerantes se recuperan de manera segura. Antes de llevar a cabo la tarea, se debe tomar una muestra de aceite y refrigerante en caso de que se requiera un análisis antes de volver a utilizar refrigerante reciclado. Es esencial que haya energía eléctrica disponible antes de que se comience la tarea.
- Familiarícese con el equipo y su funcionamiento.
- Aísle el sistema eléctricamente.

Antes de intentar el procedimiento, asegúrese de que:

- Al acceder al circuito de refrigerante para hacer reparaciones o para cualquier otro fin, se deben utilizar procedimientos convencionales.
- El manejo de materiales mecánico está disponible, si se requiere, para manejar cilindros de refrigerante.
- El equipo de protección personal está disponible y se utiliza correctamente.
- El proceso de recuperación siempre se supervisa por una persona competente.
- El equipo de recuperación y los cilindros se adecuan a los estándares apropiados.
- Bombee el sistema de refrigerante al vacío si es posible.
- Si no es posible crear un vacío, cree un colector para que el refrigerante se pueda remover de varias partes del sistema.
- Asegúrese de que el cilindro se sitúe en las básculas antes de realizar la recuperación.
- Encienda la máquina de recuperación y hágala funcionar de acuerdo a las instrucciones del fabricante. No sobrellene los cilindros (descarga líquida de no más de 80% de volumen).
- No exceda la presión de funcionamiento máxima del cilindro, incluso temporalmente.
- Cuando los cilindros se hayan llenado correctamente y el proceso se haya completado, asegúrese de que los cilindros y el equipo se remuevan del sitio de inmediato y todas las válvulas de aislamiento del equipo estén cerradas.
- El refrigerante recuperado no se debe cargar en otro sistema de refrigeración a menos de que se hayan limpiado o verificado.

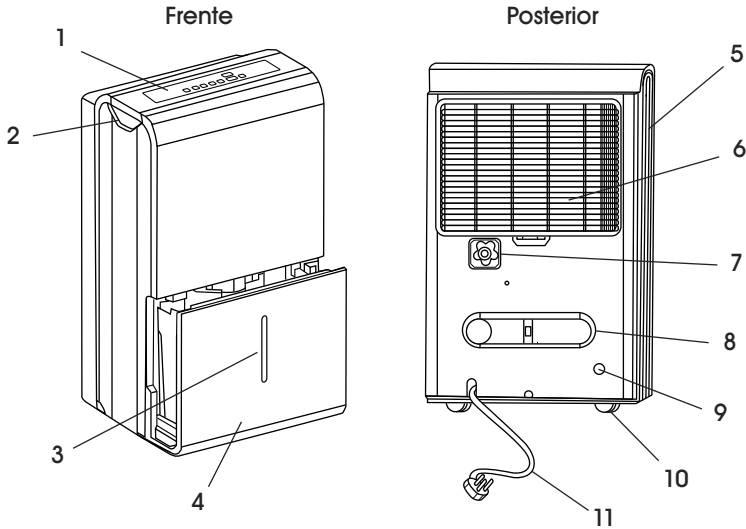
### ETIQUETADO

El equipo debe llevar etiqueta que indique que se ha puesto fuera de servicio y vaciado el refrigerante. La etiqueta debe tener fecha y firma. Asegúrese de que haya etiquetas en el equipo que indiquen que el equipo contiene refrigerante inflamable.

### RECUPERACIÓN

- Cuando retire el refrigerante de un sistema para darle o retirarlo de servicio, se recomienda la buena práctica de que todos los refrigerantes se remuevan de manera segura.
- Al transferir refrigerante a los cilindros, asegúrese de que se utilicen solo los cilindros de recuperación de refrigerante apropiados. Asegúrese de que el número correcto de cilindros para sostener la carga total del sistema esté disponible. Todos los cilindros para utilizar están designados para el refrigerante recuperado y etiquetado para este refrigerante (p. ej., cilindros especiales para la recuperación del refrigerante). Los cilindros deben estar completos con una válvula de alivio de presión y las válvulas de cierre asociadas en buen funcionamiento. Los cilindros de recuperación vacíos se evacúan y, si es posible, se enfrían antes de realizarse la recuperación.
- El equipo de recuperación debe funcionar bien con un set de instrucciones sobre el equipo a la mano y ser apto para la recuperación de refrigerantes inflamables. Además, un set de básculas de pesaje calibrado debe estar disponible y en buen funcionamiento.
- Las mangueras deben estar completas con acoplamientos sin fugas y en buenas condiciones. Antes de utilizar la máquina de recuperación, verifique que esté en funcionamiento satisfactorio, se haya mantenido adecuadamente y que cualquier componente eléctrico esté sellado para evitar la ignición en el evento de liberación de refrigerante. Comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.
- El refrigerante recuperado se debe devolver al proveedor del refrigerante en el cilindro de recuperación correcto y se debe preparar la Nota de Transferencia de Desechos relevante. No mezcle los refrigerantes en las unidades de recuperación y especialmente no en los cilindros. Si los compresores o los aceites compresores se han de remover, asegúrese de que se hayan evacuado a un nivel aceptable para garantizar que no quede refrigerante inflamable dentro del lubricante. El proceso de evacuación se debe realizar antes de devolver el compresor a los proveedores. Solo se debe utilizar la calefacción eléctrica al cuerpo del compresor para acelerar este proceso. Cuando el aceite se drene de un sistema, se debe trasladar de forma segura.

## PARTES

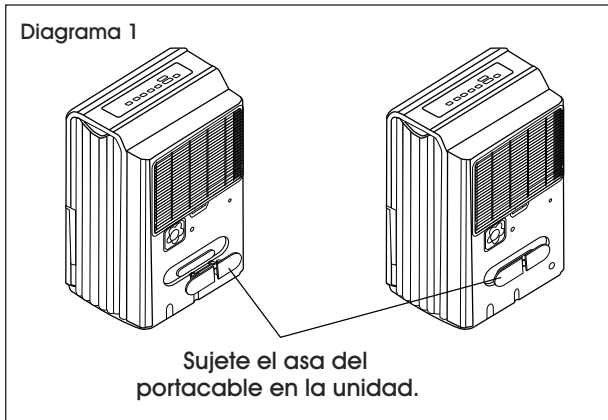


| #  | DESCRIPCIÓN                                 | CANT. |
|----|---|-------|
| 1  | Panel de Control                            | 1     |
| 2  | Asa   | 2     |
| 3  | Indicador de Nivel de Agua                  | 1     |
| 4  | Cubeta de Agua                              | 1     |
| 5  | Salida de Aire Lateral                      | 1     |
| 6  | Filtro de Aire                              | 1     |
| 7  | Salida para Manguera de Drenaje Continuo    | 1     |
| 8  | Portacable Eléctrico                        | 1     |
| 9  | Salida para Manguera de Drenaje de la Bomba | 1     |
| 10 | Rueda                                       | 4     |
| 11 | Cable Eléctrico                             | 1     |

## FUNCIONAMIENTO

### INSTALACIÓN DEL PORTACABLE ELÉCTRICO

El portacable eléctrico se enviará dentro del tanque de agua. Durante la configuración inicial, sujete el portacable en el lado posterior de la unidad. (Vea Diagrama 1)

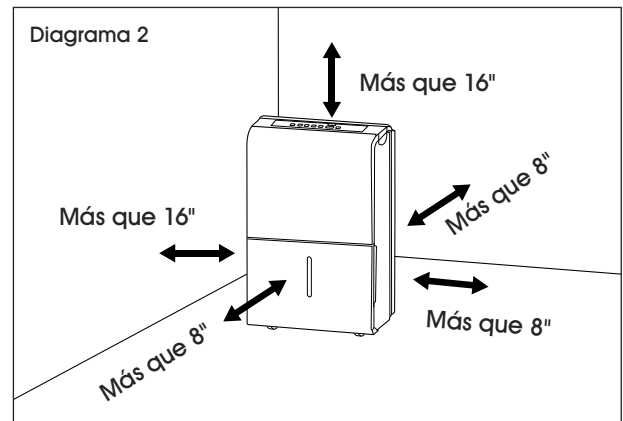


### POSICIONE LA UNIDAD

**NOTA:** Este deshumidificador no se debe utilizar para aplicaciones comerciales o industriales.

- Coloque el deshumidificador en un piso liso y uniforme lo suficientemente resistente para apoyar la unidad con una cubeta llena de agua.

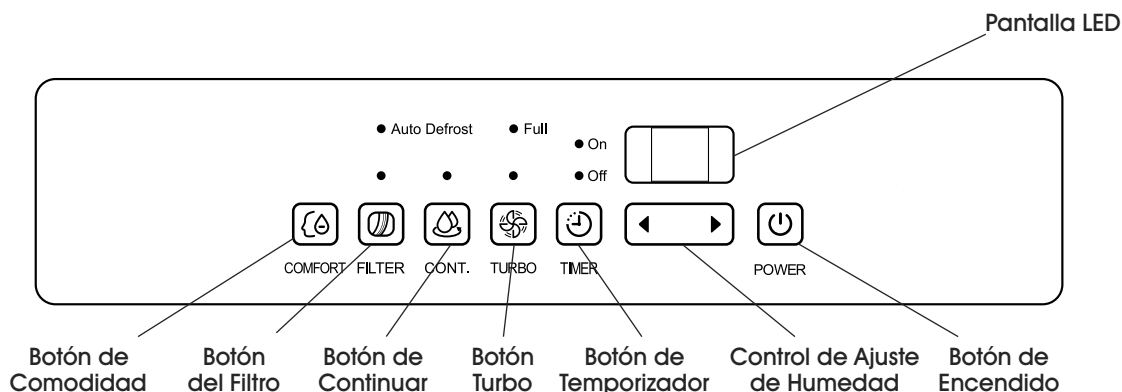
**NOTA:** Para una buena circulación de aire y el mejor rendimiento, permita por lo menos que estén disponibles 8" de espacio de aire en todos los lados de la unidad y un mínimo de 16" de espacio de aire en la salida de aire lateral. (Vea Diagrama 2)




- Coloque la unidad en un área donde la temperatura circundante no caiga debajo de 5°C (41°F). Las temperaturas inferiores causarán daño permanente a la unidad y acumulación de hielo en las bobinas.

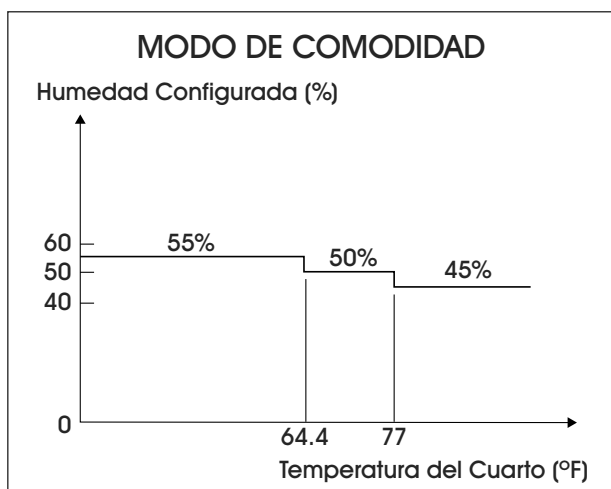
**NOTA:** Las ruedas con seguro están en la parte inferior de la unidad. No fuerce las ruedas a moverse encima de la alfombra o cuando hay agua en la cubeta ya que esto podría ocasionar tropezos y derrames.

## FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL



### BOTÓN DE COMODIDAD

- Esta configuración de deshumidificación automáticamente mantiene el nivel de humedad en el cuarto entre 45-55% RH basado en la temperatura del cuarto.
- Al funcionar en modo de comodidad, los botones de flecha del teclado electrónico  se desactivarán y el usuario no podrá configurar un nivel de humedad deseado.
- Para apagar el modo de comodidad y volver a utilizar los botones de flecha del teclado electrónico, presione el botón **COMFORT** hasta que la luz indicadora se apague.



### BOTÓN DEL FILTRO



**NOTA:** La luz del filtro (luz indicadora de filtro limpio) se iluminará luego de 250 horas de funcionamiento del motor del ventilador. Esta función es un recordatorio para limpiar el filtro de aire para un funcionamiento más eficiente del deshumidificador.

- Reinicie el temporizador después de limpiar el filtro presionando y sosteniendo el botón del **FILTER** hasta que la luz se apague.
- Si la unidad se utiliza en una atmósfera polvorienta y fría como un ático o sótano, se recomienda que el filtro se limpie con mayor frecuencia.

### BOTÓN DE CONTINUAR (CONT.)

- Presione para activar el modo deshumidificador continuo. En este modo, el compresor y el ventilador funcionarán de forma continua.
- Para apagar la función continua, presione el botón **CONT.** hasta que la luz indicadora se apague.
- Al funcionar en modo continuo, los botones de flecha del teclado electrónico se desactivarán y el usuario no podrá configurar un nivel de humedad deseado.

## BOTÓN TURBO

El botón **TURBO** sirve para alternar entre la velocidad normal del ventilador y la velocidad máxima del ventilador (turbo).

- Presione para seleccionar la velocidad Alta o Normal.
- Configure la unidad a turbo presionando el botón **TURBO** (luz verde iluminada) para remoción máxima de la humedad.
- Cuando el nivel de humedad deseado se haya alcanzado, presione el botón **TURBO** de nuevo (la luz verde desaparecerá) para volver al funcionamiento normal.

## BOTÓN DE TEMPORIZADOR

El botón **TIMER** se utiliza en conjunto con los botones de flecha del Control de Ajuste de Humedad para iniciar la función de Encendido Automático/Apagado Automático.

## AJUSTAR EL TEMPORIZADOR

El botón **TIMER** se puede utilizar para establecer un tiempo de encendido o apagado para el deshumidificador. La configuración del tiempo de encendido o apagado solo se puede ajustar en incrementos de 0.5 horas hasta 10 horas y en incrementos de 1 hora de 10 a 24 horas.

 **NOTA:** Si la unidad está apagada, la luz indicadora "On" "Encendido" del Temporizador será la primera en iluminarse.

 **NOTA:** Si el deshumidificador está encendido, la luz indicadora "Off" (Apagado) del Temporizador será la primera en iluminarse.


 **NOTA:** Alterne entre Temporizador "Encendido" y Temporizador "Off" (Apagado) presionando el botón **TIMER**.

- Presione el botón **TIMER** y la luz del Temporizador "On" (Encendido) y "Off" (Apagado) se iluminará. Esto indica que el programa de Encendido Automático/Apagado Automático se ha iniciado.
- Presione o sostenga el botón para cambiar el tiempo de encendido o apagado en incrementos de 0.5 horas, hasta 10 horas, luego en incrementos de 1 hora de 10 a 24 horas desde el tiempo que la función se haya configurado. El control contará el tiempo que queda hasta que el deshumidificador se apague/encienda.

- Presione el botón **TIMER** de nuevo y la luz indicadora del Temporizador "On" (Encendido) se iluminará. Esto indica que el programa de Encendido Automático se ha iniciado.
- Presione o sostenga el botón para cambiar el tiempo de encendido en incrementos de 0.5 horas, hasta 10 horas, luego en incrementos de 1 hora de 10 a 24 horas desde el tiempo que la función se haya configurado. El control contará el tiempo que queda hasta que el deshumidificador se encienda.
- Cuando los tiempos del Temporizador "Encendido" y Temporizador "Off" (Apagado) se hayan configurado dentro de la misma secuencia de programa, tanto la luz de encendido como la de apagado se iluminarán, lo que indica que ambos tiempos están programados.
- Encender o apagar la unidad en cualquier momento o ajustar la configuración del temporizador a 0.0 cancelará la función de Encendido Automático/Apagado Automático.
- Si la cubeta de agua está llena y la pantalla LED muestra P2, la función de Encendido/Apagado Automático también se cancelará.

## BOTONES IZQUIERDO/DERECHO DEL CONTROL DE AJUSTE DE HUMEDAD

- Los botones del Control de Ajuste de Humedad se utilizan para fijar el nivel de humedad deseado.
- El nivel de humedad se puede configurar entre 35% RH y 85% RH en incrementos de 5%.
- Para aire más seco, presione el botón al nivel RH% más bajo deseado.
- Para aire más húmedo, presione el botón al nivel RH% más alto deseado.

 **NOTA:** La máquina no hace funcionar el compresor ni empieza a deshumidificar el área hasta que el porcentaje de la humedad del cuarto aumente más que el porcentaje configurado.

## BOTÓN DE ENCENDIDO

- Presione para encender o apagar el deshumidificador.
- El deshumidificador se encenderá y resumirá automáticamente los últimos ajustes utilizados.



## PANTALLA LED

Dependiendo de la función seleccionada, la pantalla LED mostrará el RH% del cuarto (35-85%), la configuración de Encendido Automático/Apagado Automático (0.0-24 horas) al fijar la función de temporizador, así como la configuración del nivel de humedad deseado para el deshumidificador. La precisión de la lectura relativa de humedad es de +/-5% para los niveles de humedad entre 30-90%.

## OTRAS FUNCIONES

### LUZ DE CUBETA LLENA

La luz de indicador "Full" (Llena) se iluminará cuando la cubeta esté llena y lista para vaciarse o la cubeta no se ha puesto en su lugar correctamente.

### DESCONGELACIÓN AUTOMÁTICA

La unidad entrará el modo de descongelación automática cuando se acumule escarcha/hielo en las bobinas del evaporador. El compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que desaparezca la escarcha. Durante el funcionamiento, la luz indicadora de "Auto Defrost" (Descongelación Automática) se iluminará.

### APAGADO AUTOMÁTICO

El deshumidificador se apaga cuando la cubeta está llena o cuando se remueve la cubeta y no se reemplaza en la posición adecuada. El compresor también se apagará automáticamente cuando se alcance el nivel de humedad deseado. El ventilador continuará funcionando durante unos tres minutos adicionales.

### REINICIO AUTOMÁTICO

En el caso de una interrupción de energía inesperada, la unidad se reiniciará de inmediato con la configuración de funciones anterior una vez que se restablezca la corriente.

## REMOVER EL AGUA RECOLECTADA

### UTILIZAR LA CUBETA

- Si la unidad está apagada y la cubeta está llena, la luz indicadora "Full" (Llena) se iluminará.
- Si la unidad está encendida y la cubeta está llena, el compresor y el ventilador se apagará. Luego la luz indicadora "Full" (Llena) se iluminará y la pantalla LED mostrará el código P2.

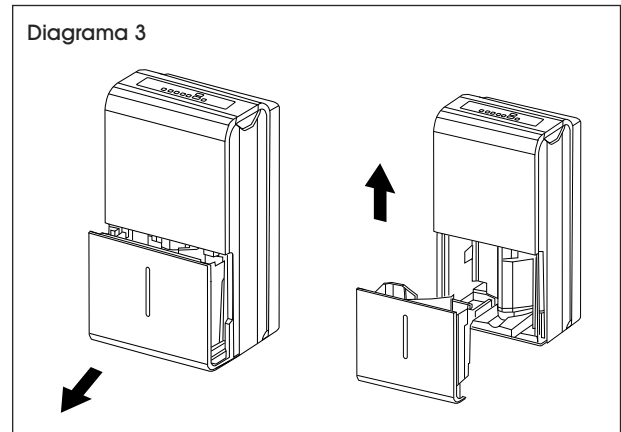
## APAGAR Y REINSERTAR LA CUBETA

- Agarre firmemente las asas izquierda y derecha de la cubeta y retírela derecha para que no se derrame el agua. No coloque la cubeta en el piso ya que el fondo de la cubeta no es uniforme y el agua podría derramarse. El código EB se mostrará en la pantalla de panel al retirar la cubeta. Vacíe el agua de la cubeta en un desagüe.
- La cubeta se debe reemplazar con cuidado y de manera segura para que el deshumidificador funcione. El código EB desaparecerá de la pantalla de panel y la unidad reiniciará con los últimos ajustes utilizados después de devolver la cubeta a su posición correcta.

1. Retire parcialmente la cubeta. (Vea Diagrama 3)
2. Sostenga ambos lados de la cubeta con fuerza uniforme, retírela completamente de la unidad y tire el agua. (Vea Diagrama 3)



**NOTA:** Al retirar la cubeta, no toque ninguna parte dentro de la unidad. Hacerlo podría dañar el producto.



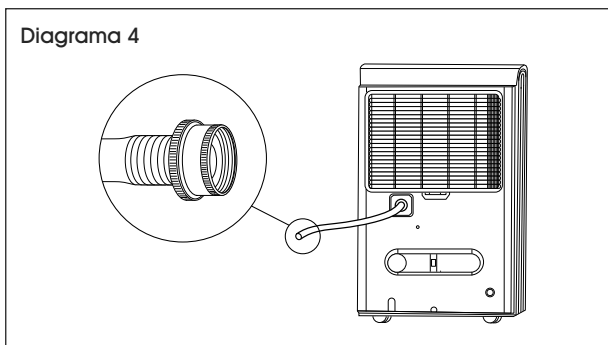
3. Empuje suavemente la cubeta completamente dentro de la unidad. Golpear la cubeta contra algo o no empujarla hacia adentro de forma segura podría causar que la unidad no funcione.

## CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

### DRENAJE CONTINUO

El drenaje continuo utiliza la gravedad para extraer el agua de la unidad a través de una manguera. Una tapa roscada cubre la salida de drenaje continuo; desenrosquela para fijar la manguera de drenaje continuo. La manguera de la salida del drenaje se debe sellar con la tapa proporcionada si no está en uso. No sellar la tapa firmemente si el drenaje no se utiliza causará una fuga de agua.

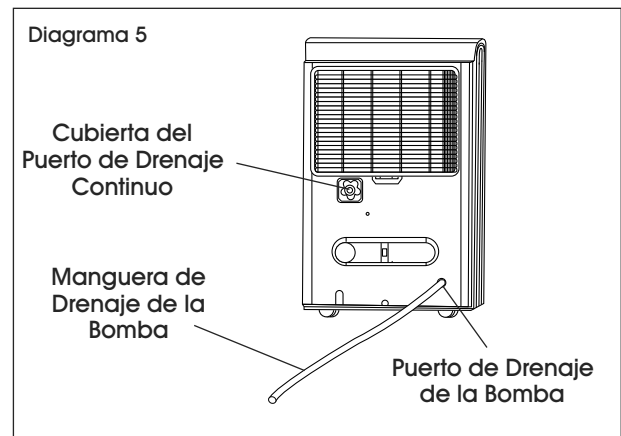
- Una pequeña bandeja de agua dentro de la unidad está instalada en el ángulo opcional para guiar el agua hacia afuera tan pronto como la unidad la genere. Los deshumidificadores están diseñados para utilizarse en pisos uniformes. Si la unidad se coloca en un ángulo a desnivel o incluso levemente hacia al frente, el agua correrá dentro de la cubeta como reserva.
- Los pisos de los sótanos siempre tendrán una pendiente en descenso hacia el desagüe del piso. Coloque la unidad de modo que el panel posterior apunte al desagüe del piso.
- La manguera de drenaje continuo siempre se debe colocar a un ángulo descendiente. Un largo máximo de 6' evitará la acumulación en días de humedad adicional. Cualquier ángulo ascendente o curvas cerradas ocasionarán que el agua se atasque dentro de la manguera o se acumule dentro de la unidad. (Vea Diagrama 4)



- Se puede utilizar una manguera de largo máximo de 6' (no incluida) con un extremo roscado hembra (no incluido) para la opción de drenaje continuo. La unidad no está diseñada para asegurar una manguera de vinil y puede ocasionar una fuga de agua.

### DRENAJE DE LA BOMBA

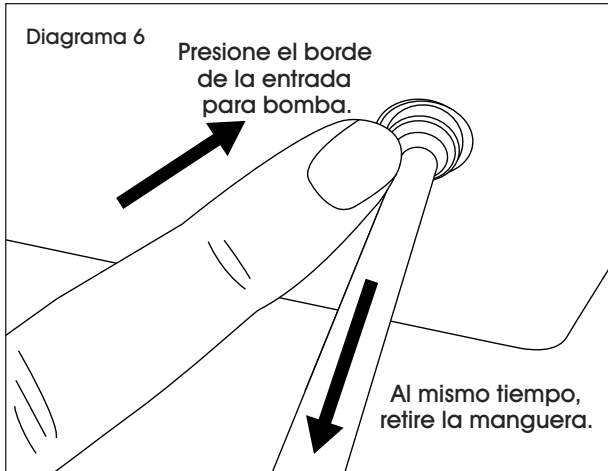
- Las bombas de agua brindan mucha más flexibilidad para opciones de drenaje. Puede bombear agua verticalmente a un alto máximo de 16' y tanto como 40' de largo. Esto es ideal para guiar agua fuera de una ventana hacia un drenaje de piso distante o dentro de un lavabo para que la unidad se pueda mantener sobre un piso seguro. La bomba se enciende cuando la cubeta de agua está llena y expulsará 32 oz. de agua, casi la mitad de la cubeta antes de parar.
- Se puede utilizar una manguera de un máximo de 40' para la opción de bomba. (Vea Diagrama 5)



- Para instalar la manguera, asegúrese de que se empuje dentro de la salida de drenaje de la bomba a una profundidad de por lo menos 1/2 pulgadas (aproximadamente 15 mm). Una vez que la manguera se instale a la profundidad adecuada, el portamanguera la fijará en su lugar. El otro extremo de la manguera se coloca en un desagüe de piso o una ubicación donde se drenará el agua.
- La bomba de agua se activará solo cuando la luz indicadora "Full" (Llena) esté encendida y la cubeta de agua está llena. Expulsará 32 oz. de agua, casi la mitad de la cubeta y luego se apagará. Vacíe la cubeta de agua completamente y límpiela cada semana para evitar el agua estancada y el desarrollo de moho.

## CONTINUACIÓN DE FUNCIONAMIENTO

- La manguera se debe remover siempre que la función de la bomba no esté en uso. Para retirar la manguera, presione firmemente el anillo de plástico alrededor de la salida de la manguera y jale ligeramente de la manguera. No fuerce la manguera a desconectarse del portamanguera solo jalando de ella. Esto causará daño permanente a la unidad. El agua residual podría expulsarse de la unidad al remover la manguera. (Vea Diagrama 6)



### VERIFIQUE LO SIGUIENTE:

- Retire la cubeta de la unidad, desarme el brazo de la bomba y limpie el filtro de malla del brazo de la bomba.
- Verifique que la manguera de drenaje de la bomba no esté torcida u obstruida.
- Vacíe el agua de la cubeta.
- Reinstale la manguera de la bomba si se desconecta de la unidad y vuelva a instalar la cubeta de manera adecuada.
- Encienda la unidad. Si se repite el error, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.



**¡PRECAUCIÓN!** No utilice esta función cuando la temperatura exterior sea igual o menor a 0°C (32°F). De lo contrario, el agua se congelará dentro de la manguera, lo que resulta en la falla de la unidad.




**NOTA:** La bomba podría hacer un sonido notable durante 3-5 minutos al inicio. Esto es normal.



**¡PRECAUCIÓN!** La luz de funcionamiento de la bomba parpadeará a 1 Hz si hay una falla operacional de la bomba. Apague la unidad y desconecte la corriente.


## MANTENIMIENTO

- Apague el deshumidificador y desconéctelo del tomacorriente de pared antes de limpiarlo.
- Utilice agua y un detergente suave. No utilice blanqueador o abrasivos.
- No derrame agua directamente sobre la unidad principal. Hacerlo podría ocasionar una descarga eléctrica, que el aislamiento se deteriore o hacer que la unidad se oxide.
- Las rejillas de entrada y salida de aire se ensucian fácilmente; utilice un aditamento de aspiradora o cepillo para limpiar.

 **NOTA:** No utilice un lavavajillas para limpiar la cubeta. Después de limpiarla, la cubeta se debe reemplazar y fijarse de manera segura para que el deshumidificador funcione.

- Cada semana, limpie la cubeta para prevenir el desarrollo de moho, hongo y bacterias.
1. Llene parcialmente la cubeta con agua limpia y añada un poco de detergente suave.
  2. Revuélvalo dentro de la cubeta.
  3. Vacíe y limpie la parte interior de la cubeta con un paño suave.
  4. Enjuague.

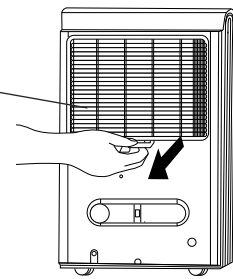
## LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

 **NOTA:** El filtro está integrado con el panel posterior de la unidad y no es un artículo separado.

- Limpie el filtro cada dos semanas basado en las condiciones normales de funcionamiento.
1. Jale el filtro hacia afuera para retirarlo.
  2. Lave el filtro con agua limpia, luego séquelo.
  3. Vuelva a instalar el filtro y reemplace la cubeta. (Vea Diagrama 7)

Diagrama 7

El filtro de aire está en el panel posterior.



**¡PRECAUCIÓN!** No haga funcionar el deshumidificador sin filtro ya que el polvo y la pelusa lo obstruirán y disminuirán el rendimiento.

## PREPARAR PARA ALMACENAMIENTO

Cuando no utiliza la unidad durante grandes periodos de tiempo:

- Después de encender la unidad, espere un día antes de vaciar la cubeta.
- Limpie la unidad principal, cubeta de agua y filtro de aire.
- Permita que el ensamble entero se seque al aire.
- Envuelva el cable en el asa para cable eléctrico.
- Cubra la unidad con una bolsa plástica.
- Almacene la unidad en posición vertical en un lugar seco bien ventilado.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO                          | RECOMENDACIONES   |
|---|---|
| La unidad no se enciende.                           | <p>Asegúrese de que el enchufe del deshumidificador esté bien conectado a la toma de corriente.</p> <p>Verifique el fusible/la caja del interruptor de la casa.</p> <p>El deshumidificador ha alcanzado su nivel preconfigurado o la cubeta está llena.</p> <p>La cubeta de agua no está en la posición adecuada.</p>   |
| El deshumidificador no seca el aire como se supone. | <p>No se permitió suficiente tiempo para remover la humedad. Permita que pasen unas 24 horas completas antes de notar un cambio en la humedad del cuarto o el agua recolectada.</p> <p>Asegúrese de que las cortinas, persianas o muebles no bloqueen el frente o posterior del deshumidificador.</p> <p>Asegúrese de que el porcentaje de humedad configurado de la máquina sea más bajo que el porcentaje del cuarto actual. La máquina se debe hacer funcionar en modo continuo (<b>CONT.</b>) durante 24 horas como prueba.</p> <p>Verifique que todas las puertas, ventanas y otras aperturas están cerrada de manera segura.</p> <p>La temperatura del cuarto es menor que 5°C (41°F)</p> <p>El calentador de queroseno u otra cosa emite vapor de agua en el cuarto.</p> |
| La unidad hace un ruido alto al funcionar.          | <p>El filtro de aire está obstruido.</p> <p>La unidad está inclinada y no en posición vertical.</p> <p>La superficie del suelo no está nivelada.</p>  |
| Aparece escarcha en las bobinas.                    | <p>Esto es normal. El deshumidificador cuenta con una función de descongelación automática.</p>   |
| Hay agua en el suelo.                               | <p>La manguera al conector o la conexión de la manguera podría estar suelta.</p> <p>Planea utilizar la cubeta para recolectar agua, pero el tapón del desagüe posterior se ha removido.</p> <p>Asegúrese de que el deshumidificador esté en una superficie uniforme; un piso desnivelado puede ocasionar que la unidad se incline hacia un lado y se fugue agua de la bandeja interna.</p>  |

## CONTINUACIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA DE FUNCIONAMIENTO   | RECOMENDACIONES  |
|--|--|
| La luz de funcionamiento de la bomba parpadea a 1 Hz.                | <p>Limpie el filtro del brazo de la bomba dentro del área de la cubeta.</p> <p>Verifique que la manguera de la bomba no esté torcida u obstruida.</p> <p>Vacíe el agua de la cubeta.</p> <p>Desconecte la máquina y retire la manguera de la bomba.</p> <p>Se puede utilizar un hisopo seco para limpiar polvo de la entrada de la manguera de la bomba.</p> |
| <i>E5</i> – Error del sensor de temperatura del tubo del evaporador. | Desconecte la unidad y vuelva a conectarla. Si se repite el error, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.   |
| <i>H5</i> – Error del sensor de humedad.                             | Desconecte la unidad y vuelva a conectarla. Si se repite el error, comuníquese a Servicio a Clientes de Uline al 800-295-5510 para asistencia.   |
| <i>P2</i> – La cubeta está llena.                                    | Vacíe la cubeta y reemplácela en la posición correcta.   |
| <i>E8</i> – Se ha removido la cubeta.                                | Reemplace la cubeta en la posición correcta.   |

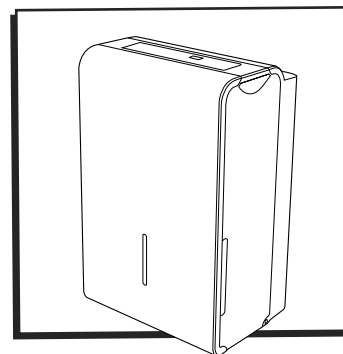
**ULINE**

800-295-5510  
uline.mx

# ULINE H-11032, H-11035

## DÉSHUMIDIFICATEUR DE BUREAU

1 800 295-5510  
uline.ca



### SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT!** L'appareil utilise du réfrigérant inflammable. Si le réfrigérant fuit et est exposé à une source d'ignition externe, il y a risque d'incendie.



**MISE EN GARDE!** Lire toutes les instructions avant l'utilisation. Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, certaines précautions élémentaires doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

- Ce déshumidificateur a été uniquement conçu pour un usage domestique à l'intérieur et ne peut être utilisé à des fins commerciales ou industrielles. Ne pas l'utiliser à l'extérieur.
- Ne pas placer l'appareil près d'une source de chaleur ou près d'autres appareils générateurs de chaleur, tels que sècheuses, appareils de chauffage ou radiateurs.
- Ne pas démonter ou réparer soi-même l'appareil.
- Ne pas utiliser ni ranger le déshumidificateur près de gaz inflammables ou de combustibles, tels qu'essence, benzène, diluants et autres produits chimiques.
- Ne pas boire ni utiliser l'eau recueillie dans l'appareil.
- Ne pas enlever le seau d'eau durant le fonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil dans les petits espaces confinés sans ventilation adéquate.
- Ne pas ranger ni utiliser dans les endroits où l'appareil peut être sujet aux éclaboussures d'eau.
- Placer l'appareil au sol sur une section plane et solide.
- Ne pas recouvrir les ouvertures d'admission ou d'évacuation.
- Ne jamais insérer les doigts ou des objets dans les grilles ou les ouvertures. Avertir les enfants de ces dangers.
- Ne pas s'asseoir ou monter sur l'appareil.
- Toujours installer les filtres bien en place. Les nettoyer deux fois par mois. En cas d'infiltration d'eau, éteindre et débrancher l'appareil de la source d'alimentation. Contacter un technicien d'entretien qualifié.
- Ne pas placer d'objets sur l'appareil.
- Ce déshumidificateur doit être utilisé dans un espace clos pour une efficacité maximale.
- Fermer toutes les portes et les fenêtres, ainsi que toutes les autres ouvertures dans la pièce.
- Lors de la toute première utilisation, faire fonctionner l'appareil sans interruption pendant 24 heures. Veiller à ce que le couvercle en plastique sur la sortie du tuyau de vidange en continu soit correctement ajusté pour éviter les fuites.
- Cet appareil est conçu pour un fonctionnement dans un environnement entre 5 et 32 °C (41 et 90 °F) avec une humidité relative (HR) comprise entre 30 et 80 %.
- Ce déshumidificateur ne doit pas être rangé dans une pièce en présence de sources d'inflammation fonctionnant en continu telles que flammes nues, appareils au gaz ou appareils de chauffage en service.
- Ne pas percer ni brûler ce déshumidificateur.
- Il se peut que le réfrigérant compris dans le déshumidificateur soit inodore.
- L'appareil doit être installé, utilisé et rangé dans une pièce disposant d'une aire de plancher supérieure à 50 pi<sup>2</sup> po.

## SÉCURITÉ SUITE

- Veiller à respecter les réglementations nationales sur les gaz.
- Garder les ouvertures de ventilation libres de toute obstruction.
- L'entretien doit être effectué uniquement par un service agréé recommandé par le fabricant de l'appareil.
- Les travaux d'entretien et de réparation nécessitant l'assistance d'un personnel qualifié doivent être effectués sous la surveillance d'une personne compétente en matière de réfrigérants inflammables.
- La vidange en continu se sert de la gravité pour extraire les gaz à effet de serre fluorés qui se trouvent dans l'équipement hermétiquement clos. Pour des renseignements relatifs au type, à la quantité de CO<sub>2</sub> équivalent en tonne de gaz à effet de serre fluorés (sur certains modèles), se référer à l'étiquette spécifique située sur l'appareil.
- L'installation, le service, l'entretien et la réparation de cet appareil doivent être effectués par un technicien qualifié.
- Le recyclage doit être effectué par un technicien agréé.
- Placer le déshumidificateur debout et le laisser pendant 24 heures avant le démarrage initial pour permettre au réfrigérant de se stabiliser.
- Toujours utiliser et ranger le déshumidificateur en position debout.
- Ne pas modifier la longueur du cordon d'alimentation et ne pas utiliser de rallonge pour brancher l'appareil à l'alimentation.
- Ne pas brancher l'appareil sur une prise unique servant à l'alimentation d'autres appareils. Une alimentation électrique inadéquate peut provoquer un incendie ou des chocs électriques.
- Respecter soigneusement les consignes lors de chaque manipulation, installation, retrait et entretien afin d'éviter les dommages et les dangers. Le réfrigérant inflammable R32 est utilisé à l'intérieur de l'appareil.
- Si vous souhaitez effectuer l'entretien ou vous débarrasser de l'appareil, le réfrigérant (R32) doit être adéquatement récupéré et ne doit pas être évacué directement dans l'air.
- Cet appareil doit être entreposé afin de prévenir tout dommage d'ordre mécanique.
- Entreposer l'appareil dans un espace bien ventilé où la taille de la pièce est en conformité avec la superficie spécifiée pour l'utilisation.
- Toute personne travaillant ou intervenant sur un circuit réfrigérant doit être titulaire d'un certificat en cours de validité délivré par une autorité évaluatrice accréditée reconnaissant sa compétence à manipuler des réfrigérants en toute sécurité conformément à des spécifications d'évaluation reconnues par l'industrie.
- Voici des exemples de telles procédures de travail :
  - Intervention sur le circuit réfrigérant
  - Ouverture des éléments scellés
  - Ouverture des enceintes ventilées
- Aucun feu nu ni dispositif tel qu'un interrupteur pouvant engendrer des étincelles/arcs ne doit se trouver à proximité du déshumidificateur afin d'éviter l'ignition du réfrigérant inflammable utilisé. Entreposer et effectuer l'entretien scrupuleusement selon les instructions afin de prévenir tout dommage d'ordre mécanique.
- N'utiliser aucun autre moyen, hormis ceux recommandés par le fabricant, pour nettoyer ou accélérer le processus de dégivrage.
- Entreposer l'appareil dans une pièce dépourvue de sources d'inflammation (appareils de chauffage en service) ou de sources d'inflammation fonctionnant en continu (flammes nues, appareils au gaz en service).

### EXPLICATION DES SYMBOLES AFFICHÉS SUR L'APPAREIL

|  |  |
|--|--|
|  | Signale un risque d'incendie. L'appareil contient des matériaux inflammables.  |
|  | Indique de lire le manuel attentivement.   |
|  | Indique que le personnel d'entretien doit effectuer la manipulation de cet équipement en se référant au manuel d'installation. |
|  | Indique que les renseignements sont disponibles, voir le manuel de fonctionnement ou le manuel d'installation.                 |



**AVERTISSEMENT!** Utiliser uniquement le réfrigérant R290/R32.

- L'entretien doit être effectué uniquement selon les recommandations du fabricant.



- Ne pas percer ou brûler.
- Les réfrigérants peuvent être inodores.

## TRANSPORT D'UN ÉQUIPEMENT CONTENANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

- Voir les réglementations en matière de transport.

## MARQUAGE D'UN ÉQUIPEMENT AU MOYEN D'INSCRIPTIONS DE SIGNALISATION

- Voir les réglementations locales.

## ÉLIMINATION D'UN ÉQUIPEMENT UTILISANT DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

- Voir les réglementations nationales.

## ENTREPOSAGE D'ÉQUIPEMENTS/APPAREILS

- L'entreposage des appareils doit être en conformité avec les directives du fabricant.

## ENTREPOSAGE D'UN ÉQUIPEMENT EMBALLÉ (INVENDU)

- La protection de l'emballage de rangement doit être élaborée de manière à ce qu'un dommage mécanique subi par l'appareil dans l'emballage ne provoque pas de fuite du liquide réfrigérant.
- Le nombre maximal permis de pièces d'équipement entreposées ensemble est déterminé par les réglementations locales.

## ENTRETIEN

### INSPECTION DE LA ZONE

Avant d'effectuer des travaux sur des systèmes contenant des réfrigérants inflammables, il est nécessaire de mener des contrôles de sécurité afin de garantir un risque minimal d'incendie. Avant de procéder aux travaux de réparation sur le système de réfrigération, il est tout d'abord nécessaire de respecter les mesures qui suivent.

### PROCÉDURES DE TRAVAIL

Les travaux doivent être effectués d'après une procédure contrôlée afin de minimiser le risque lié aux vapeurs et aux gaz inflammables qui pourraient être présents durant la réalisation des travaux.

## ZONE DE TRAVAIL GÉNÉRALE

Tout le personnel d'entretien et tous les autres employés présents dans la zone doivent être informés de la nature des travaux qui seront effectués. Il faut éviter les travaux dans les espaces confinés. L'aire autour de la zone de travail doit être isolée. Veiller à ce qu'un contrôle des matières inflammables ait été mené dans la zone pour garantir des conditions de travail sécuritaires.

## VÉRIFICATION DE LA PRÉSENCE DE RÉFRIGÉRANTS

La zone doit être inspectée avec un détecteur de réfrigérants approprié avant et pendant les travaux afin d'aviser le technicien de la présence possible d'atmosphères inflammables. Veiller à utiliser un dispositif de détection des fuites qui est approprié aux réfrigérants inflammables, comme par ex. un dispositif anti-étincelles, correctement scellé ou intrinsèquement sûr.

## PRÉSENCE D'UN EXTINCTEUR

Si des travaux à chaud doivent être effectués sur le dispositif de réfrigération ou sur ses composants, un matériel d'extinction approprié doit être à portée de main. Un extincteur pourvu de poudre sèche ou de CO<sub>2</sub> doit être près de la zone en question.

## AUCUNE SOURCE D'INFLAMMATION

Les personnes effectuant des travaux sur le système de réfrigération qui mettent à découvert des tuyaux contenant ou ayant contenu du réfrigérant inflammable, ne doivent pas se servir de sources d'inflammation qui pourraient provoquer un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation éventuelles, y compris les cigarettes, doivent être tenues à l'écart du lieu d'installation, de réparations, de retrait et d'élimination pendant lesquels du réfrigérant inflammable peut être libéré dans l'air environnant. Avant de débiter les travaux, la zone aux alentours des dispositifs doit être sous surveillance pour confirmer l'absence de danger et de risque d'inflammation. Des panneaux de signalisation « Interdit de fumer » doivent être affichés.

## ZONE VENTILÉE

Veiller à ce que la zone se situe dans un espace ouvert ou qu'elle soit adéquatement ventilée avant d'intervenir dans le système ou d'effectuer des travaux à chaud. Un niveau de ventilation en continu est nécessaire durant l'exécution des travaux. La ventilation doit pouvoir disperser tout réfrigérant relâché et de préférence, l'expulser au dehors dans l'atmosphère.

## CONTRÔLES DU DISPOSITIF DE RÉFRIGÉRATION

Lorsque les composants électriques doivent être remplacés, il est nécessaire qu'ils correspondent aux fins et aux spécifications adéquates. Il est impératif de toujours suivre les consignes d'entretien et de service du fabricant. Si vous avez des doutes, vous pouvez obtenir de l'aide en contactant le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.

Les contrôles suivants doivent être effectués pour les installations utilisant des réfrigérants inflammables :

- La quantité de remplissage doit être conforme aux dimensions de la pièce dans laquelle les parties contenant le réfrigérant sont installées.
- Les machines et sorties de ventilation fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées.
- Si un circuit réfrigérant indirect est utilisé, il est nécessaire de vérifier la présence de réfrigérant dans le circuit secondaire.
- Vérifier que l'étiquetage sur l'équipement est visible et lisible. Tous les étiquetages et les enseignes qui ne sont plus visibles doivent être remplacés.
- La tuyauterie et les composants de réfrigération doivent être installés dans une position telle qu'ils ne puissent pas être exposés à des substances qui pourraient corroder les composants contenant le réfrigérant, à moins qu'il ne soit question de matériaux intrinsèquement résistants à la corrosion ou de matériaux munis d'une protection antirouille.

## CONTRÔLES DES DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES

Les réparations et l'entretien des composants électriques doivent inclure des contrôles initiaux de sécurité et des procédures d'inspection des composants. Si la sécurité est compromise due à une défaillance, toute alimentation électrique doit être coupée du circuit jusqu'à résolution du problème. Si la défaillance ne peut être réparée immédiatement, mais qu'il est nécessaire de poursuivre les opérations, une solution temporaire adéquate doit être mise en place. Le propriétaire de l'appareil doit en être informé afin que toutes les parties concernées soient avisées.

Les contrôles initiaux de sécurité doivent garantir que :

- Les condensateurs sont déchargés; ceci doit être exécuté d'une manière sécuritaire afin de prévenir tout risque d'étincelles.
- Aucun composant ou fil électrique sous tension n'est mis à nu durant le remplissage, la récupération ou la vidange du système.
- Il y a continuité de masse.

## RÉPARATION DES COMPOSANTS SCÉLLÉS

- Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être débranchées de l'équipement en question avant d'enlever des couvercles scellés, etc. S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique pendant l'entretien, un dispositif de détection des fuites doit fonctionner en permanence aux endroits critiques afin de signaler une situation potentiellement dangereuse.
- Il est impératif de porter une attention particulière aux points suivants afin de s'assurer qu'en travaillant sur les composants électriques, le niveau de protection ne sera pas remis en cause par une quelconque modification dans le boîtier. Ceci inclut un endommagement des câbles, un nombre excessif de branchements, des bornes non effectuées selon les spécifications originales, un endommagement des joints, la pose incorrecte de presse-étoupes, etc.
- Veiller à ce que l'état du matériel et des joints d'étanchéité ne soit pas dégradé au point de ne plus empêcher l'entrée d'atmosphères inflammables. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.



**REMARQUE :** L'utilisation d'un scellant au silicone pourrait nuire à l'efficacité de certains dispositifs de détection des fuites. Les composants à sécurité intrinsèque n'ont pas besoin d'être isolés avant de procéder à leur entretien.

## RÉPARATIONS DES COMPOSANTS À SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

- S'assurer de n'appliquer que des charges inductives ou capacitives permanentes sur le circuit qui ne dépassent pas la tension maximale et le courant permis pour l'équipement en service. En présence d'une atmosphère inflammable, le seul type de composants sur lequel il est possible de travailler sont les composants à sécurité intrinsèque. Le matériel d'essai doit être réglé à la valeur nominale correcte.

- Les composants ne peuvent être remplacés qu'avec des pièces de rechange spécifiées par le fabricant. Des pièces différentes pourraient provoquer l'ignition du réfrigérant dans l'atmosphère en cas de fuites.

## CÂBLAGE

S'assurer que le câblage n'est pas soumis à l'usure, la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, à des bords tranchants ou tout autre effet néfaste de l'environnement. Le contrôle doit prendre en considération les effets du vieillissement des matériaux et ceux des vibrations continues de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

## DÉTECTION DES RÉFRIGÉRANTS INFLAMMABLES

Il ne faut utiliser aucune source d'ignition possible lors de la recherche et la détection de fuites de réfrigérant. Une lampe haloïde (ou tout autre détecteur se servant de flammes nues) ne doit pas être utilisée.

## MÉTHODES DE DÉTECTION DES FUITES

- Les méthodes suivantes de détection des fuites sont jugées acceptables pour les systèmes contenant des réfrigérants inflammables. Des détecteurs électroniques de fuites doivent être utilisés pour déceler les réfrigérants inflammables, bien que la sensibilité puisse ne pas convenir ou puisse nécessiter un nouveau calibrage. (Le matériel de détection doit être calibré dans une zone exempte de réfrigérants.) Veiller à ce que le détecteur ne soit pas une source d'ignition et qu'il convienne au réfrigérant utilisé. Le matériel de détection des fuites doit être réglé au pourcentage de la limite inférieure d'inflammabilité (LII) du réfrigérant. Il doit être calibré d'après le réfrigérant utilisé et le pourcentage de gaz approprié (maximum de 25 %).
- Les liquides de détections des fuites conviennent à la plupart des réfrigérants, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore est à éviter, car celui-ci pourrait entrer en réaction avec le réfrigérant et causer la corrosion de la tuyauterie en cuivre.
- En cas de fuite présumée, toutes les flammes nues doivent être éteintes. En cas de fuite de réfrigérant nécessitant un brasage, tout le réfrigérant doit être récupéré du système ou isolé (au moyen de vannes d'arrêt) dans une partie du système à l'écart de la fuite. De l'azote exempt d'oxygène (OFN) doit alors être employé pour purger le système avant et pendant la procédure de brasage.

## RETRAIT ET ÉVACUATION

Lors d'une intervention sur le circuit réfrigérant durant des travaux ou pour toute autre raison, il est nécessaire de suivre les procédures conventionnelles. Cependant, il est important d'instaurer de bonnes pratiques, car l'inflammabilité est à prendre en considération. L'ouverture des systèmes de réfrigération ne doit pas se faire par brasage.

Il convient de respecter les procédures suivantes de retrait :

1. Extraire le réfrigérant.
  2. Purger le circuit avec du gaz inerte.
  3. Évacuer.
  4. Purger une nouvelle fois au moyen de gaz inerte.
  5. Ouvrir le circuit par découpage ou brasage.
- La quantité de réfrigérant dans le système doit être récupérée dans des bouteilles appropriées de récupération. Le système doit être ensuite purifié avec de l'OFN pour rendre l'appareil sécuritaire. Il est possible de devoir répéter cette procédure plusieurs fois. Pour cette opération, il ne faut pas utiliser de l'air comprimé ou de l'oxygène.
  - La purification doit être réalisée en introduisant de l'OFN dans le système à vide, et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de service soit atteinte, puis en ventilant dans l'atmosphère avant de remettre sous vide. Cette procédure doit être effectuée plusieurs fois afin de ne plus avoir de réfrigérant dans le système.
  - Lorsque la dernière quantité d'OFN est utilisée, le système doit être ventilé jusqu'à atteindre une pression atmosphérique plus basse pour pouvoir effectuer les travaux. Cette opération est cruciale dans les situations où des travaux de brasage sont à effectuer sur les tuyaux.
  - Veiller à ce que la sortie de la pompe à vide ne se trouve pas à proximité de sources d'ignition et qu'il y ait de la ventilation.

## PROCÉDURES DE REMPLISSAGE

En plus des procédures conventionnelles de remplissage, les conditions suivantes sont à respecter :

- Veiller à ce qu'une contamination entre différents réfrigérants ne se produise lors du remplissage de l'appareil.
- Les conduites ou les tuyaux doivent être les plus courts possible afin de réduire la quantité de réfrigérant contenue à l'intérieur.
- Les bouteilles doivent être maintenues à la verticale.
- Veiller à ce que le système de réfrigération ait été mis à la terre avant de le remplir de réfrigérant.
- Étiqueter le système suite au remplissage (si ce n'est pas déjà le cas).
- Porter une attention particulière à ne pas remplir excessivement le système de réfrigération.
- Avant de remplir à nouveau le système, une épreuve de pression avec de l'OFN doit être réalisée. Le système doit subir un essai d'étanchéité à la fin de l'opération de remplissage, mais avant d'être mis en service. Un second essai d'étanchéité doit être effectué avant de quitter les lieux.

## MISE HORS SERVICE

- Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien chargé des travaux connaisse parfaitement l'équipement et toutes ses caractéristiques. Une bonne pratique est recommandée pour mener à bien la procédure de récupération sécuritaire de tous les réfrigérants. Avant de débiter les travaux, un échantillon de réfrigérant et d'huile doit être prélevé au cas où une analyse s'avèrerait nécessaire pour pouvoir réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel d'avoir à sa disposition une alimentation électrique avant de débiter la tâche.
- Bien se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
- Isoler le système électrique.

Avant de commencer la procédure, s'assurer que :

- Les procédures conventionnelles sont observées lors d'une intervention sur un circuit réfrigérant durant des travaux ou pour toute autre raison.

- Un dispositif de manipulation mécanique est disponible au cas où il serait nécessaire de manier les bouteilles de réfrigérants.
- Un équipement de protection individuelle est disponible et il est utilisé correctement.
- Le processus de récupération s'effectue toujours sous la surveillance d'une personne compétente.
- L'équipement et les bouteilles de récupération sont conformes aux normes appropriées en vigueur.
- Purger le système réfrigérant avec une pompe si possible.
- Si un pompage à vide n'est pas possible, mettre en place une rampe pour extraire le réfrigérant des différentes parties du système.
- La bouteille se situe sur la balance avant d'effectuer la récupération.
- Allumer la machine de récupération et la faire fonctionner en suivant les instructions du fabricant. Ne pas remplir excessivement les bouteilles (pas plus de 80 % du volume du liquide de remplissage).
- Ne pas dépasser la pression de service maximale de la bouteille, même passagèrement.
- Lorsque les bouteilles sont remplies correctement et que le processus est complété, s'assurer que les bouteilles et l'équipement sont rapidement retirés du lieu et que toutes les valves d'isolement sont fermées.
- Le réfrigérant récupéré ne doit pas être utilisé pour remplir un autre système de réfrigération, à moins qu'il n'ait été nettoyé et vérifié au préalable.

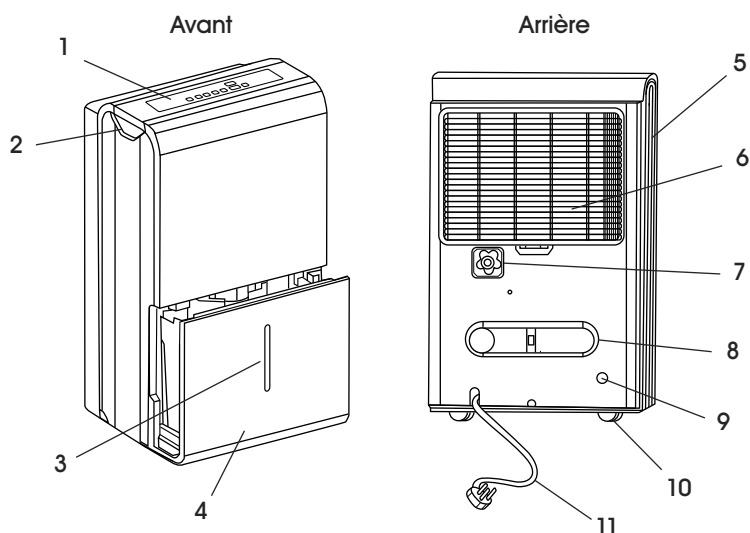
## ÉTIQUETAGE

L'appareil doit être étiqueté stipulant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit comporter une date et une signature. Veiller à ce que des étiquettes soient présentes sur l'équipement précisant la présence de réfrigérant inflammable à l'intérieur.

### RÉCUPÉRATION

- Une bonne pratique est recommandée pour mener à bien la procédure de récupération sécuritaire de tous les réfrigérants du système que ce soit pour la maintenance ou la mise hors service.
- Au moment de transférer le réfrigérant dans les bouteilles, s'assurer de n'utiliser que des bouteilles de récupération appropriées. S'assurer de disposer de suffisamment de bouteilles pour contenir la quantité entière de remplissage du système. Toutes les bouteilles qui sont utilisées doivent être bien conçues pour la récupération et étiquetées d'après le réfrigérant en question (par ex. bouteilles réservées à la récupération de réfrigérant). Les bouteilles doivent être munies d'une soupape de surpression et de vannes d'arrêt associées en bon état. Les bouteilles de récupération vides doivent être évacuées et si possible, refroidies avant de procéder à la récupération.
- L'équipement de récupération doit être en bon état avec un ensemble d'instructions concernant l'appareillage disponible et il doit convenir à la récupération de réfrigérants inflammables. De plus, une balance étalonnée doit être disponible et en bon état de marche.
- Les tuyaux doivent être en bon état et munis de tous les raccords à dégagement antifuite. Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifier qu'elle est bon état de fonctionnement, bien entretenue avec des composants électriques scellés pour éviter des incendies en cas de fuite de réfrigérant. Pour obtenir de l'aide, contactez le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.
- Le réfrigérant récupéré doit être renvoyé au fournisseur de réfrigérant, dans la bouteille appropriée de récupération et avec la notice de transfert de déchets qui correspond. Ne pas mélanger les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles. S'il faut retirer les compresseurs ou leurs huiles, s'assurer qu'ils ont été évacués à un niveau acceptable pour être certain que du réfrigérant inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être réalisé avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul un réchauffement électrique du corps du compresseur doit être appliqué pour accélérer ce processus. Le drainage de l'huile hors d'un système doit être effectué selon des procédures sécuritaires.

## PIÈCES

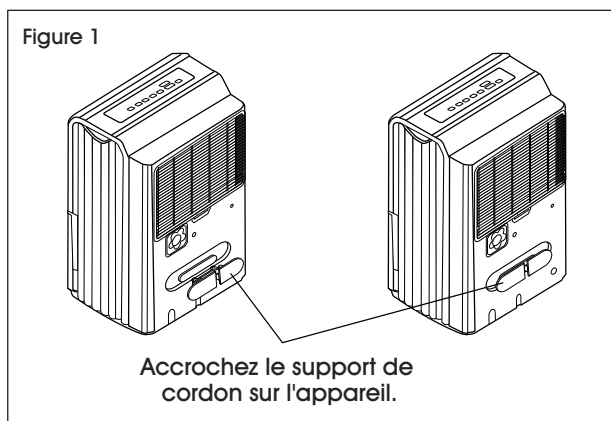


| #  | DESCRIPTION                            | QTÉ |
|----|--|-----|
| 1  | Panneau de commande                    | 1   |
| 2  | Poignée                                | 2   |
| 3  | Indicateur du niveau d'eau             | 1   |
| 4  | Seau d'eau                             | 1   |
| 5  | Sortie d'air latérale                  | 1   |
| 6  | Filtre à air                           | 1   |
| 7  | Sortie du tuyau de vidange en continu  | 1   |
| 8  | Support du cordon d'alimentation       | 1   |
| 9  | Sortie du tuyau de vidange de la pompe | 1   |
| 10 | Roulette                               | 4   |
| 11 | Cordon d'alimentation                  | 1   |

## FONCTIONNEMENT

### INSTALLATION DU SUPPORT DU CORDON D'ALIMENTATION

Le support du cordon d'alimentation est expédié à l'intérieur du réservoir d'eau. Lors de l'installation initiale, enclenchez le support du cordon d'alimentation à l'arrière de l'appareil. (Voir Figure 1)

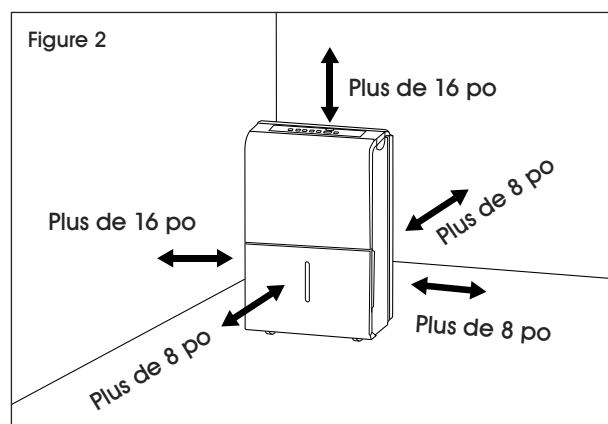


### EMPLACEMENT DE L'APPAREIL

**REMARQUE :** Ce déshumidificateur ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.

- Placez l'appareil sur une surface lisse et nivelée suffisamment solide pour supporter l'appareil et le seau rempli d'eau.

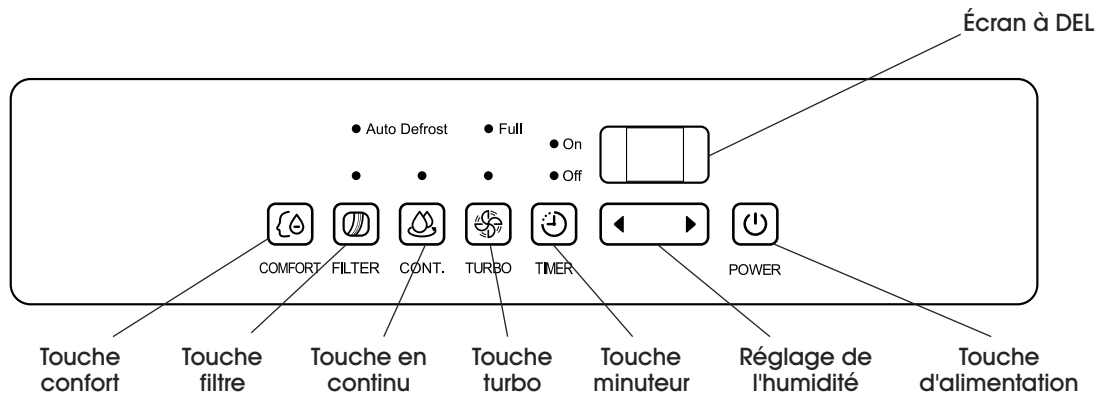
**REMARQUE :** Pour une bonne circulation de l'air et un fonctionnement optimal, laissez au moins 8 po d'espace sur tous les côtés de l'appareil et 16 po minimum à la sortie d'air latérale. (Voir Figure 2)



- Placez l'appareil dans un lieu où la température ambiante ne descendra pas en dessous de 5 °C (41 °F). Des températures plus basses peuvent définitivement endommager l'appareil et entraîner une accumulation de givre sur les serpentins.

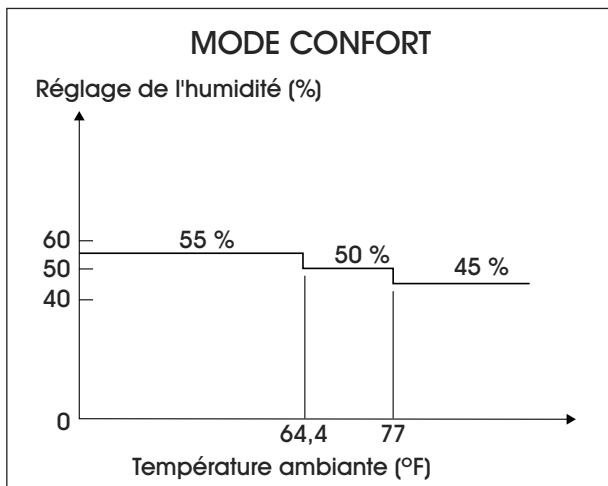
**REMARQUE :** Des roulettes blocables se trouvent sous l'appareil. Ne forcez pas sur les roulettes lorsque vous passez sur les moquettes ou lorsque le seau contient de l'eau, car il pourrait basculer et se renverser.

## FONCTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE



### TOUCHE CONFORT

- Ce réglage du déshumidificateur maintient automatiquement le niveau d'humidité relative entre 45 et 55 % selon les températures de la pièce.
- Lors d'un fonctionnement en mode confort, les touches à flèche du clavier (← →) sont désactivées et il est impossible pour l'utilisateur de changer le niveau d'humidité.
- Pour éteindre le mode confort et réactiver les flèches du clavier, appuyez sur la touche « **COMFORT** » jusqu'à ce que le voyant s'allume.



### TOUCHE FILTRE



**REMARQUE :** Le voyant du filtre (voyant lumineux de filtre propre) s'allume après 250 heures de fonctionnement du moteur de ventilateur. Cette fonction est un rappel de nettoyer le filtre à air afin de maintenir un fonctionnement optimal du déshumidificateur.

- Réinitialisez le minuteur après avoir nettoyé le filtre en appuyant longuement sur la touche « **FILTER** » jusqu'à ce que la lumière s'éteigne.
- Si vous utilisez l'appareil dans une pièce poussiéreuse et froide telle qu'un sous-sol ou un vide sanitaire, il est recommandé de nettoyer le filtre plus souvent.

### TOUCHE CONTINU (CONT.)

- Appuyez pour activer le mode de déshumidification en continu. Dans ce mode, le compresseur et le ventilateur fonctionnent sans interruption.
- Pour éteindre la fonction en continu, appuyez sur la touche « **CONT.** » jusqu'à ce que le voyant lumineux s'éteigne.
- Lors d'un fonctionnement en mode continu, les touches à flèche du clavier sont désactivées et il est impossible pour l'utilisateur de changer le niveau d'humidité.

## TOUCHE TURBO

- La touche « **TURBO** » sert à basculer entre la vitesse normale et la vitesse maximale (turbo) du ventilateur.
- Appuyez pour sélectionner la vitesse élevée ou normale du ventilateur.
- Réglez l'appareil en mode turbo en appuyant sur la touche « **TURBO** » (le voyant vert s'allume) pour une élimination maximale de l'humidité.
- Lorsque le niveau d'humidité souhaité est atteint, appuyez sur la touche « **TURBO** » de nouveau (le voyant vert s'éteint) pour revenir au fonctionnement en mode normal.

## TOUCHE DU MINUTEUR

La touche « **TIMER** » est utilisée en association avec les touches à flèche du réglage de l'humidité afin d'activer la fonction de mise en marche automatique/arrêt automatique.

## RÉGLAGE DU MINUTEUR

La touche « **TIMER** » sert à régler le temps de mise en marche et d'arrêt du déshumidificateur. Le réglage de mise en marche et d'arrêt ne peut se faire que par intervalles de 30 minutes sur une durée de 10 heures et par intervalles de 1 heure entre 10 et 24 heures.



**REMARQUE** : Si l'appareil est éteint, le voyant du minuteur « On » est le premier à s'allumer.



**REMARQUE** : Si l'appareil est allumé, le voyant du minuteur « Off » est le premier à s'allumer.



**REMARQUE** : Pour basculer entre le minuteur « On » et le minuteur « Off », appuyez sur la touche « **TIMER** ».

- Appuyez sur la touche « **TIMER** » et le voyant du minuteur « On » ou « Off » s'allume. Ceci signifie que le programme de mise en marche automatique/arrêt automatique est activé.
- Appuyez ou maintenez la touche enfoncée pour changer le temps de mise en marche/arrêt par intervalles de 30 minutes sur une durée de 10 heures et par intervalles de 1 heure entre 10 et 24 heures à partir du moment où la fonction a été réglé. La commande fera le décompte du temps avant que le déshumidificateur ne s'arrête/démarré.
- Appuyez de nouveau sur la touche « **TIMER** » et le voyant du minuteur « On » ou « Off » s'allume. Ceci signifie que le programme de mise en marche automatique est activé.

- Appuyez ou maintenez la touche enfoncée pour changer le temps de mise en marche par intervalles de 30 minutes sur une durée de 10 heures et par intervalles de 1 heure entre 10 et 24 heures à partir du moment où la fonction a été réglée. La commande fera le décompte du temps avant que le déshumidificateur ne démarre.
- Lorsque le réglage du minuteur « On » et « Off » est déterminé dans une même séquence du programme, les deux voyants sont allumés signalant que les deux temps, temps de mise en marche et d'arrêt, sont programmés.
- Éteindre ou allumer l'appareil à n'importe quel instant ou ajuster le réglage du minuteur à 0,0 annulera la fonction de mise en marche automatique/arrêt automatique.
- Si le seau d'eau est plein et que l'écran à DEL affiche P2, la fonction de mise en marche/arrêt automatique sera également annulée.

## TOUCHES GAUCHE/DROITE DE RÉGLAGE DE L'HUMIDITÉ

- Les touches de réglage de l'humidité servent à régler le niveau d'humidité souhaité.
- Le niveau d'humidité peut être réglé entre 35 % et 85 % d'humidité relative par intervalles de 5 %.
- Pour un air plus sec, appuyez sur la touche pour régler le pourcentage d'humidité relative à un niveau plus bas.
- Pour un air plus humide, appuyez sur la touche pour régler le pourcentage d'humidité relative à un niveau plus haut.



**REMARQUE** : La machine ne fera pas fonctionner le compresseur ou démarrer le déshumidificateur tant que le pourcentage d'humidité ambiante est en dessous du pourcentage défini.

## TOUCHE D'ALIMENTATION

- Appuyez sur cette touche pour allumer et éteindre l'appareil.
- Le déshumidificateur s'allume et reprend automatiquement son fonctionnement d'après les derniers réglages définis.



## ÉCRAN À DEL

D'après les fonctions sélectionnées, l'écran à DEL affiche les pourcentages d'HR dans la pièce (35 à 38 %), le réglage de mise en marche automatique/arrêt automatique (0 à 24 h), en même temps que le réglage de la fonction du minuteur en plus de celui du niveau d'humidité souhaité pour le déshumidificateur. La précision du relevé de l'humidité relative dans la pièce est de +/- 5 % pour les niveaux d'humidité compris entre 30 et 90 %.

## AUTRES FONCTIONS

### VOYANT DE SEAU PLEIN

Le voyant lumineux « Full » (plein) s'allume lorsque le seau est rempli et prêt à être vidé ou si le seau n'a pas été remis correctement à sa place.

### DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

L'appareil entre automatiquement en mode de dégivrage lorsque du givre ou de la glace s'accumule sur les serpentins de l'évaporateur. Le compresseur s'arrête et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que le givre disparaisse. Pendant cette opération, le voyant « Auto Defrost » s'allume.

### ARRÊT AUTOMATIQUE

Le déshumidificateur s'arrête automatiquement lorsque le seau est rempli, enlevé ou mal remis en position. Le compresseur s'arrête également lorsque le niveau d'humidité souhaité a été atteint. Le ventilateur continue à fonctionner pendant encore trois minutes.

### REMISE EN MARCHÉ AUTOMATIQUE

Dans le cas d'une coupure d'électricité, l'appareil se remet en marche automatiquement d'après les derniers réglages définis, une fois le courant rétabli.

## ENLEVER L'EAU RECUEILLIE

### AU MOYEN DU SEAU

- Si l'appareil est éteint et que le seau est plein, le voyant « Full » s'allume.
- Si l'appareil est allumé et que le seau est plein, le compresseur et le ventilateur s'éteignent. Le voyant « Full » s'allume alors, et l'écran à DEL affiche le code *P2*.

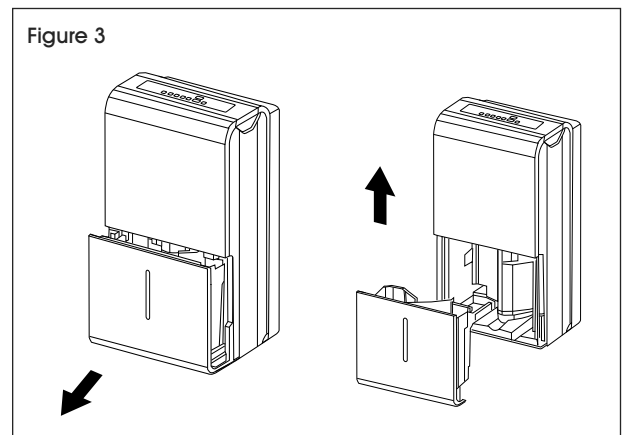
## VIDER ET RÉINSÉRER LE SEAU

- Saisissez les deux anses et tirez le seau vers le haut avec précaution pour ne pas le renverser. Ne le posez pas sur le sol. Son fond n'est pas plat et il pourrait se renverser. Le code *EB* s'affiche sur l'écran lorsque le seau est retiré. Videz le seau dans un point de drainage.
- Le seau doit être remis en place avec précaution et installé correctement pour que le déshumidificateur puisse fonctionner. Le code *EB* ne s'affiche plus alors sur l'écran et l'appareil se remet en marche d'après les derniers réglages définis lorsque que le seau a été remis correctement.

1. Enlevez partiellement le seau. (Voir Figure 3)
2. Maintenez les deux côtés du seau avec la même force, enlevez-le complètement hors de l'appareil et déversez l'eau. (Voir Figure 3)



**REMARQUE :** Ne touchez à aucun élément à l'intérieur de l'appareil lorsque vous enlevez le seau. Dans le cas contraire, il est possible d'endommager l'appareil.

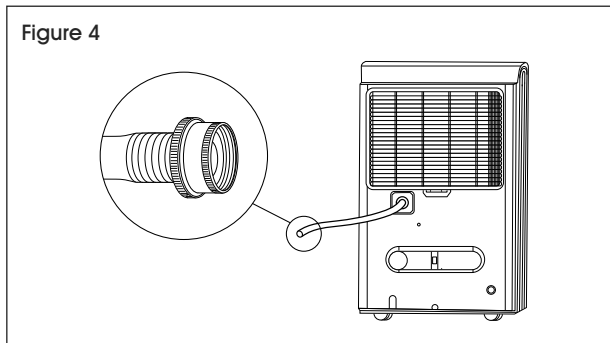


3. Remplacez avec soin le seau en le poussant dans l'appareil. Évitez de frapper avec le seau contre quoi que ce soit et veillez à complètement l'insérer à l'intérieur, sinon l'appareil pourrait ne pas fonctionner.

## VIDANGE EN CONTINU

La vidange en continu se sert de la gravité pour extraire l'eau au moyen d'un tuyau. Un bouchon vissable blanc recouvre la sortie de vidange en continu; dévissez-le pour y fixer le tuyau de vidange en continu. Le tuyau de vidange en continu doit être fermé au moyen du bouchon fourni lorsqu'il n'est pas utilisé. Si le drain n'est pas utilisé, ne pas fermer le bouchon hermétiquement causera une fuite d'eau.

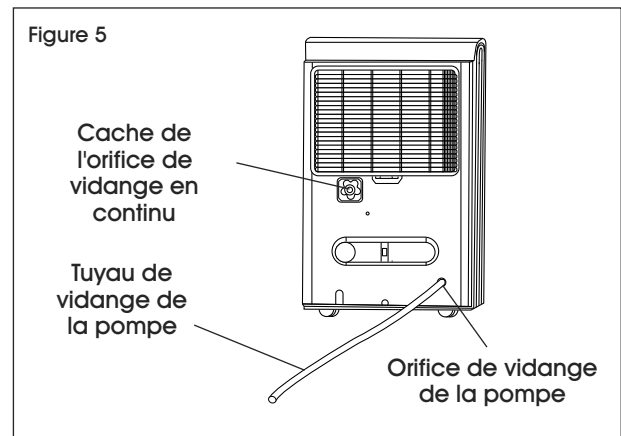
- Un petit plateau d'eau est déjà installé dans l'angle optionnel de l'appareil pour écouler l'eau dès qu'il se mettra à en produire. Les déshumidificateurs sont conçus pour une utilisation sur un sol égal. Si l'appareil est placé sur un sol inégal ou légèrement incliné vers l'avant, l'eau s'écoulera dans le seau de secours.
- Les planchers des sous-sols sont toujours pourvus d'une inclinaison vers un point de drain. Placez l'appareil de manière à ce que le panneau arrière soit tourné vers le point de drain.
- Le tuyau de vidange en continu doit toujours être placé incliné vers le bas. Une longueur de 6 pi maximum évitera dans les jours d'humidité extrême d'utiliser le seau de secours. En cas d'inclinaisons vers le haut ou de courbes trop prononcées, l'eau s'accumulera soit à l'intérieur du tuyau, soit dans l'appareil. (Voir Figure 4)



- Un tuyau d'arrosage de 6 pi maximum de longueur (non inclus) avec un embout fileté femelle (non inclus) peuvent être également utilisés pour l'option de vidange en continu. L'appareil n'est pas conçu pour y fixer un tuyau en vinyle qui peut causer une fuite d'eau.

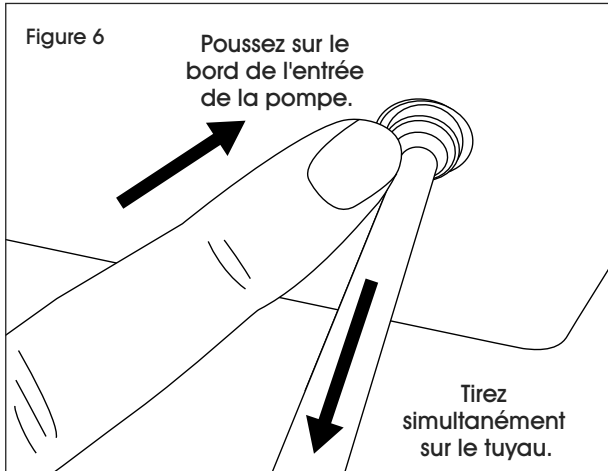
## VIDANGE AU MOYEN DE LA POMPE

- La pompe à eau procure davantage de flexibilité pour les options de vidange. Elle peut pomper l'eau verticalement jusqu'à 16 pi en hauteur, et sur une longueur de 40 pi maximum. Ceci est parfait pour écouler l'eau par une fenêtre, vers un point de drain éloigné ou vers un évier afin de pouvoir maintenir l'appareil sur un sol stable. La pompe s'allume lorsque le seau est complètement rempli et évacue 32 oz d'eau, une demie quantité du seau, avant de s'arrêter.
- Un tuyau de 40 pi maximum de longueur peut être utilisé pour l'option de la pompe. (Voir Figure 5)



- Pour installer le tuyau, assurez-vous de le pousser dans la sortie de vidange de la pompe à au moins 1/2 po de profondeur (environ 15 mm). Une fois que le tuyau est installé à la bonne profondeur, le dispositif de maintien se verrouille en place. L'autre extrémité du tuyau est placée dans le drain au sol ou à un tout autre emplacement de vidange de l'eau.
- La pompe à eau s'active uniquement lorsque le voyant « Full » est allumé et que le seau est rempli. Elle évacue 32 oz d'eau, une demie quantité du seau, avant de s'éteindre. Videz complètement le seau d'eau et nettoyez-le toutes les semaines afin d'éviter la présence d'eau stagnante et le développement de moisissures.

- Le tuyau doit toujours être enlevé lorsque la fonction de la pompe n'est pas utilisée. Pour l'enlever, appuyez fermement sur la bague en plastique autour de la sortie du tuyau de la pompe et tirez doucement sur le tuyau. Ne forcez pas le tuyau à se détacher du dispositif de maintien, uniquement en tirant dessus. Autrement, il est possible d'endommager définitivement l'appareil. Il se peut qu'un résidu d'eau soit évacué de l'appareil lorsque que le tuyau est enlevé. (Voir Figure 6)



### POINTS SUIVANTS À VÉRIFIER :

- Enlevez le seau hors de l'appareil, retirez le bras de la pompe et nettoyez le filtre grillagé du bras de la pompe.
- Vérifiez que le tuyau de vidange de la pompe n'est pas entortillé ou obstrué.
- Videz l'eau du seau.
- Réinstallez le tuyau de la pompe s'il n'est pas raccordé à l'appareil, et réinstallez correctement le seau.
- Allumez l'appareil. Si le code d'erreurs réapparaît, vous pouvez obtenir de l'aide en contactant le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.



**MISE EN GARDE!** N'utilisez pas cette fonction lorsque la température extérieure est égale ou inférieure à 0 °C (32 °F). Il se peut que l'eau gèle à l'intérieur du tuyau et cause une défaillance de l'appareil.



**REMARQUE :** La pompe peut émettre du bruit pendant 3 à 5 minutes au démarrage. Ceci est normal.



**MISE EN GARDE!** Le voyant du fonctionnement de la pompe clignote à 1 Hz au cas où il y aurait une défaillance au niveau de la pompe. Éteignez l'appareil et débranchez-le de l'alimentation.

- Éteignez le déshumidificateur et débranchez-le de la prise murale avant de le nettoyer.
- Utilisez de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de javellisant ou d'abrasifs.
- Il ne faut pas éclabousser directement l'unité principale. Ceci pourrait provoquer un choc électrique, l'apparition de rouille ou endommager l'isolation.
- Les grilles d'admission et d'évacuation de l'air se salissent facilement; utilisez un accessoire d'aspirateur ou une brosse pour les nettoyer.



**REMARQUE :** Le seau ne peut pas aller au lave-vaisselle. Après le nettoyage, il doit être remis en place avec précaution et installé correctement pour que le déshumidificateur puisse fonctionner.

- Le seau doit être nettoyé toutes les semaines pour empêcher le développement de moisissures et de bactéries.
1. Remplissez partiellement le seau avec de l'eau propre et ajoutez-y un peu de détergent doux.
  2. Agitez le seau.
  3. Videz et essuyez l'intérieur avec un chiffon doux.
  4. Rincez.

### NETTOYER LE FILTRE À AIR



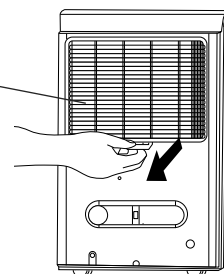
**REMARQUE :** Le filtre est une partie intégrante du panneau arrière, et non un élément à part.

- Nettoyez le filtre toutes les deux semaines selon des conditions normales de fonctionnement.
1. Tirez le filtre vers l'extérieur pour le retirer.
  2. Lavez le filtre à l'eau propre, puis séchez-le.

3. Réinstallez le filtre et remettez le seau en place. (Voir Figure 7)

Figure 7

Le filtre à air se situe dans le panneau arrière.



**MISE EN GARDE!** Ne faites pas fonctionner le déshumidificateur sans le filtre, car une obstruction due aux peluches et à la saleté en réduira l'efficacité.

### PRÉPARER L'APPAREIL POUR L'ENTREPOSAGE

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période :

- Après avoir éteint l'appareil, laissez-le un jour avant de vider le seau.
- Nettoyez l'unité principale, le seau d'eau et le filtre à air.
- Laissez l'ensemble de l'appareil sécher à l'air.
- Enroulez le cordon d'alimentation autour de son support.
- Recouvrez l'appareil d'un sac plastique.
- Rangez l'appareil debout dans un endroit sec et bien ventilé.

## DÉPANNAGE

| PROBLÈME   | RECOMMANDATIONS   |
|--|---|
| L'appareil ne se met pas en marche.                          | <p>Vérifiez que la fiche du déshumidificateur est bien branchée dans la prise.</p> <p>Vérifiez le boîtier principal du fusible/disjoncteur.</p> <p>Le déshumidificateur a atteint le niveau préréglé ou le seau est plein.</p> <p>Le seau d'eau n'est pas dans la bonne position.</p>   |
| Le déshumidificateur ne sèche pas l'air correctement.        | <p>Le temps alloué est insuffisant pour éliminer l'humidité. Il est nécessaire d'attendre 24 heures avant de pouvoir remarquer des changements au niveau de l'humidité ambiante ou au niveau de l'eau recueillie.</p> <p>Vérifiez qu'aucun rideau, store ou meuble ne bloque l'avant ou l'arrière de l'appareil.</p> <p>Vérifiez que le pourcentage d'humidité défini est inférieur au pourcentage de l'humidité ambiante. Pour effectuer un test, la machine peut alors fonctionner en mode continu « <b>CONT.</b> » pendant 24 heures.</p> <p>Vérifiez que toutes les portes, fenêtres et autres ouvertures sont bien fermées.</p> <p>La température ambiante en dessous de 5 °C (41 °F).</p> <p>Un radiateur au kérosène ou autre appareil produit une vapeur d'eau dans la pièce.</p> |
| L'appareil émet beaucoup de bruit pendant le fonctionnement. | <p>Le filtre à air est obstrué.</p> <p>L'appareil est incliné au lieu d'être en position verticale.</p> <p>Le sol est inégal.</p>   |
| Du givre apparaît sur les serpentins.                        | <p>Ceci est normal. Le déshumidificateur est doté de la fonction de dégivrage automatique.</p>  |
| Il y a de l'eau par terre.                                   | <p>Le raccord du tuyau ou le connecteur ne sont pas suffisamment serrés.</p> <p>L'intention était de recueillir l'eau au moyen du seau, mais le bouchon de vidange arrière est enlevé.</p> <p>Vérifiez que le déshumidificateur est sur une surface nivelée; un sol inégal peut causer une inclinaison de l'appareil et une fuite d'eau au niveau du plateau intérieur.</p>   |

## DÉPANNAGE SUITE

| PROBLÈME   | RECOMMANDATIONS   |
|--|---|
| Le voyant du fonctionnement de la pompe clignote à 1 Hz.                             | Nettoyez le filtre du bras de la pompe à l'intérieur du compartiment du seau.<br>Vérifiez que le tuyau de la pompe n'est pas entortillé ou obstrué.<br>Videz l'eau du seau.<br>Débranchez la machine et enlevez le tuyau de la pompe.<br>Un bâtonnet ouaté sec peut être utilisé pour nettoyer la poussière dans l'entrée du tuyau de la pompe. |
| <i>E5</i> – Erreur au niveau de l'évaporateur sur le capteur de température du tube. | Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si le code d'erreur réapparaît, vous pouvez obtenir de l'aide en contactant le service à la clientèle de Uline au 1-800-295-5510.   |
| <i>R5</i> – Erreur sur le capteur d'humidité.  | Débranchez l'appareil et rebranchez-le. Si le code d'erreur réapparaît, vous pouvez obtenir de l'aide en contactant le service à la clientèle de Uline au 1 800 295-5510.   |
| <i>P2</i> – Le seau est plein.   | Videz le seau et remettez-le correctement en place.   |
| <i>EB</i> – Le seau a été retiré.  | Remettez le seau correctement en place.   |

**ULINE**

1 800 295-5510  
uline.ca